

NORTHERN PROVINCE
NOORDELIKE PROVINSIE
XIFUNDZANKULU XA N'WALUNGU
PROFENSE YA LEBOA
VUNDU LA DEVHULA

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Gazete ya Xifundzankulu
Kuranta ya Profense • Gazethe ya Vundu**

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)
(Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)
(E ngwadisitšwe bjalo ka Kuranta)

Selling price: Verkoopprys: Nxavo: Thekišo: Mutengo wa thengiso:	R1,50	Other countries: Buitelands: Ematikweni mambe: Naga tša kante: Mañwe mashango:	R1,95
--	-------	--	-------

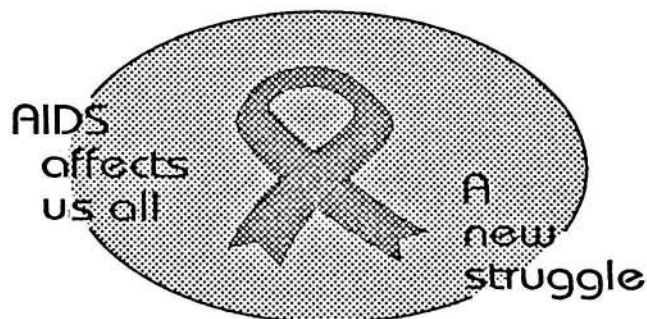
PIETERSBURG,

Vol. 12
Extraordinary
Ku katsa na Tigazete to
Hlawuleka hinkwato

21 JULY 2005
21 JULIE 2005
21 MAWUWANI 2005
21 JULAE 2005
21 FULWANA 2005

No. 1168
Buitengewoon
Hu tshi katelwa na
Gazethe dza Nyingo

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH



9771682456003

CONTENTS • INHOUD*No.**Page
No. Gazette
No.***PROVINCIAL NOTICE • PROVINSIALE KENNISGEWING**

8	Limpopo Province Appropriation Act (2/2005): For general information.....	3	1168
8	Limpopo Wet op die Begroting (2/2005): Vir algemene inligting	12	1168

PROVINCIAL NOTICE

OFFICE OF THE PREMIER

No. 8

21 July 2005

It is hereby notified that the Premier has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 2 of 2005: **Limpopo Province Appropriation Act, 2005.**

12130000

ACT

To appropriate amounts of money for the requirements of the Province in respect of the financial year ending 31 March 2006.

BE IT ENACTED by the Limpopo Provincial Legislature, as follows:-

Appropriation of amounts of money for requirements of the Province

1. Subject to the provisions of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999 as amended by Public Finance Management Amendment Act, No. 29 of 1999), there is hereby appropriated out of the Provincial Revenue Fund for the requirements of the Province in respect of the financial year ending 31 March 2006, the amounts of money for the indicated budget votes, main divisions and purposes listed in the Schedule.

Short title

- 2). This Act is called the Limpopo Province Appropriation Act, 2005.

SCHEDULE

Vote	Description	Vote and main divisions	Current payments	Transfer and subsidies to	Payments for capital assets	Amounts specifically and exclusively appropriated
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
1	Office of the Premier AIM: To ensure good governance, integrated planning and sustainable development within the provincial administration by assisting department to implement their management plans and ensuring there is transformation of public service and improved service delivery.	372,912	331,766	33,374	7,772	
	1. Administration To cater for the internal matters of the Officer of the Premier and those aimed at giving logistical and administrative support to the Premier, MEC, head of the administration and all other specialised co-ordinative units.	93,405	89,295		4,110	
	2. Development Planning and Support services To cater for the planning and co-ordination of the provincial strategies and ensuring that reliable data is readily available for informed decision-making and provide support for Executive Council and the Director General	10,009	10,009			
	3. Legal Services To facilitate transformation of the legal services and labour relations in province.	8,786	8,616	150		
	4. Transformation and Transversal Services To induce and advocate sustainable transformation strategies in all provincial departments, and enhance co-operative governance.	53,977	51,367	1,110	1,500	
	5. Youth Commission To advocate, monitor and lobby various agencies to implement sustainable youth development programmes.	10,935	10,125	10	800	
	6. Information Management To provide information technology advisory services to the Office of the Premier and the provincial government.	20,185	9,785	10,000	400	
	7. Discretionary Funds To enable the Premier to provide bridging resources in collaboration with private sector and donor agencies in support of community development	5,250		5,250		
	8. Internal Audit To render centralised internal audit services to all departments of the provincial government.	25,848	25,098		750	
	9. Ministerial Support Services To provide support to both the Premier and the MEC in the Office of the Premier.	115,366	98,300	16,854	212	
	10. Labour Relations To promote and ensure labour stability and harmonious relations.	3,031	3,031			
	11. Provincial Government Information Technology To provide information technology advisory services to the Office of the Premier and other departments	20,305	20,305			
	12. Donor Funding and Intergovernmental Relations To promote sound intergovernmental relations and cooperative governance and identify new donor funding sources. To monitor all donor funded projects and ensure regular reporting to the Director-General.	5,835	5,835			

11130000

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

Vote	Description	Vote and main divisions	Current payments	Transfer and subsidies to	Payments for capital assets	Amounts specifically and exclusively appropriated
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
2	Provincial Legislature AIM: To exercise oversight over the executive arm of government, provide financial and administrative support to political parties represented in the legislature and provide effective administrative management and support to members of the legislature.	92,023	79,108	10,892	2,223	
	1. Administration To formulate and execute policy in respect of the administrative and management of the Legislature, promote and maintain inter parliamentary relations and render secretarial services to the presiding officers.	49,964	37,194	10,547	2223	
	Programme 2: Remuneration of Political Office Bearers. To provide for salaries and benefits of members	21,379	21,279	100		
	Programme 3 : Parliamentary Services (Operational and Institutional Support) To provide procedures, and secretariate services to the presiding officer and the Honourable House.	20,680	20,635	45		
3	Education Aim: To equip the people of the province, through the provision of quality life-long education and training, with the values, knowledge and skills, that will enable them to fulfil a productive role in society.	9,868,605	9,189,657	201,765	477,183	
	1. Administration To provide overall management of the education system in accordance with the National Education Policy Act, the Public Finance Management Act, and other policies.	1,092,326	1,031,238	41,334	19,754	
	2. Public ordinary school education To provide public ordinary education from grades 1 to 12 in accordance with South African Schools Act.	8,016,045	7,553,757	50,728	411,560	
	2.1 Public Primary Schools		4,283,834	2,922	238,705	
	2.2 Public Secondary Schools		3,102,067	21,306	172,855	
	2.3 Professional Services					
	2.4 Human Resource Development					
	2.5 In-school Sport and Culture					
	2.6 Conditional Grants of which					
	Primary School Nutrition					167,836
	Provincial Infrastructure					264,359
	HIV and Aids					20,371
	3. Independent school subsidies To support independent schools in accordance with South African Schools Act.	28,159		28,159		
	4. Public special school education To provide compulsory public education in special schools in accordance with South African Schools Act and White Paper 6 on inclusive education	148,535	112,196	29,220	7,119	
	5. Further Education and Training To provide Further Education and Training (FET) at public Training Act.	173,305	102,321	40,984	30,000	
	6. Adult Basic Education and Training To provide Adult Basic Education and Training (ABET) in accordance with the Adult Basic Education Act.	53,125	52,935	190		
	7. Early Childhood Development To provide Early Childhood Education (ECD) at the Grade R and earlier levels in accordance with White Paper 5.	22,419	22,365	54		
	8. Auxiliary and Associated Services To provide the education institutions with training and support Of which : HIV and Aids	334,691	314,845	11,096	8,750	

SCHEDULE-continued

Vote	Description	Vote and main divisions	Current payments	Transfer and subsidies to	Payments for capital assets	Amounts specifically and exclusively appropriated
4	Agriculture Aim: To strive to lead agricultural development to ensure household food security and sound economic growth through agricultural development in the Province. It further aims to guide and support access to resources for agricultural development, enhance the economic performance of the sector, ensure the effective management of natural resources, promote and support participation in Agriculture of women, youth and the disabled and to achieve departmental service excellence.	R'000 906,719	R'000 674,032	R'000 24,073	R'000 208,614	R'000
	1. Administration To provide administrative resources management, political leadership, Human Resources management and ensure effective planning and monitoring of departmental budgets	117,225	90,830	22,275	4,120	
	2. Sustainable Resource Management To facilitate agricultural infrastructure development and maintenance Of which : Land care	128,951	18,444	37	110,470	5,000
	3. Farmer Support and Development To ensure service delivery in the various districts Of which : Agricultural farmer support Provincial Infrastructure	549,384	464,589	1,534	83,291	41,786 39,651
	4. Veterinary Services To provide Veterinary Services to clients in order to ensure healthy animals and welfare of people of South Africa.	20,855	20,388	50	517	
	5. Technology Research & Development Services To facilitate agricultural research and appropriate technologies and provide information management services.	38,704	31,402	42	5,260	
	6. Agricultural Economics To co-ordinate and facilitate the transformation of projects and state owned assets.	14,549	14,499	50		
	7. Structured Agricultural Training To provide agricultural education and training	38,941	33,900	85	4,956	
5	Provincial Treasury AIM : To administer Provincial Treasury	451,819	250,240	198,772	4,807	
	Programme 1: Administration To administer the department in terms of Public Service Act and Public Finance Management Act.	57,945	55,340	95	2,510	
	Programme 2: Budget and Intergovernmental Relations To administer provincial and municipal budget and expenditure	37,725	36,497	50	1,178	
	Programme 3: Asset and Liabilities Management To manage government assets and liabilities.	300,905	103,744	198,585	576	
	Programme 4: Financial Governance To administer accounting services, systems development and supply chain.	55,244	54,859	42	543	

SCHEDULE-continued						
Vote	Description	Vote and main divisions	Current payments	Transfer and subsidies to	Payments for capital assets	Amounts specifically and exclusively appropriated
6	Economic Development, Environment and Tourism Aim : To develop economy, promote and control environment activities in the Province. <i>Programme 1: Administration</i> To ensure the administration of strategic management, communication and district services. <i>Programme 2: Economic Development</i> To administer the promotion of economic growth in the Province. <i>Programme 3: Environment and Tourism</i> To ensure the promotion and control of Environment and Tourism activities in the Province.	R'000 571,337	R'000 360,353	R'000 191,830	R'000 19,354	R'000
		239,855	231,848	345	7,862	
		173,016	41,681	131,255	80	
		158,468	87,024	60,030	11,412	
7	Health Aim: To render Health and related service in terms of legislation 1. Administration To conduct the strategic management and overall administration of the Department of Health 2. District Health Services To render Primary Health Care Services(Act 63 of 1997) and District Hospital Services. <i>Of Which:</i> <i>Integrated Nutrition Programme</i> <i>HIV and Aids</i> 3. Emergency Medical Services The rendering of pre-hospital Emergency Medical Services including inter-hospital transfers and planned patient transport 4. Provincial Hospital Services Delivery of hospital services, which are accessible, appropriate and effective general specialist services, including a specialised rehabilitation service, as well as a platform for training health professionals and research. 4.1 General (Regional) Hospitals of which <i>Conditional Grants</i> <i>Health Professions and Training</i> <i>Redistribution of Specialised Health services</i> 4.2 Tuberculosis Hospitals 4.3 Psychiatric/ Mental Hospitals 4.4 Sub-acute, Step down and Chronic Medical Hospitals 4.5 Dental Training Hospitals 4.6 To the Specialised Hospitals	R'000 5,045,617	R'000 4,403,777	R'000 133,778	R'000 506,061	
		311,152	293,316	4,147	13,689	
		2,348,512	2,232,034	70,477	46,001	
		118,370	111,170	700	6,500	
		568,121	543,755	11,504	12,862	
						22,344
						12,899
						72,411
						17,457

	5. Central Hospital Services To develop district health services strategy, coordinate transfer and devolution of services to municipalities, develop efficient district management systems and improve access to clinics. <i>5.1 Central Hospital Services</i> <i>of which</i> <i>Conditional Grants</i> <i>National Tertiary Services</i> <i>Hospital Management and Quality Improvement</i> <i>Health Professions and Training</i> <i>5.2 Provincial Tertiary Hospital Services</i>	486,213	400,313	8,100	57,800	71,182
	6. Health Sciences and Training Rendering of training and development opportunities for actual and potential employees of the Department of Health <i>Of which :</i> <i>Health Professional Training and Research</i>	209,835	166,198	38,736	5,001	
	7. Health Care Support Services To render support services required by the department to realise its aim.	522,745	512,866	115	9,764	
	8. Health Facilities Management To render capital planning and development of infrastructure to acceptable health facilities, maintain health facilities and retain it in a serviceable condition. <i>Of which :</i> <i>Provincial Infrastructure</i> <i>Hospital Revitalisation</i>	500,569	144,125		356,444	
					82,526 212,918	356,444
8	Transport AIM: To provide, develop and maintain safe integrated multi-modal transport system in the province	1,501,152	655,175	828,354	17,623	264,359
	1. Administration To provide overall management of the transport system in the province .	176,488	161,188	387	14,833	
	2. Road Infrastructure To provide and maintain road network to appropriate standards to satisfy mobility, optimal utilisation of resources for efficient, accountable and consumer-orientated. <i>Of which:</i> Provincial Infrastructure	972,273	308,597	662,776	900	
	3. Public Transport To plan, regulate and facilitate the provision of public transport services and infrastructure through own provincial resources co-operation with National and Local authorities..	219,262	54,761	164,501		
	4. Traffic Management. AIM: To ensure that all private and government owned vehicles in the province are licenced and maintain law and order on the roads..	133,129	130,649	690	1790	
9	Public Works AIM: To manage provincial roads, buildings and properties through mobilisation and optimal utilisation of resources for efficient, accountable and customer-orientated service delivery.	600,804	481,726	4,316	134,762	
	1. Administration To provide support services to the core functions of the department, through the following sub-programmes: management, corporate services, programme support and resources management.	168,223	153,110	490	34,623	
	2. Public Works To manage provincial buildings and to provide the province with its property requirements	308,616	308,616	3,826	100,139	

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

Vote	Description	Vote and main divisions	Current payments	Transfer and subsidies to	Payments for capital assets	Amounts specifically and exclusively appropriated
		R'000	R'000	R'000	R'000	
10	Safety, Security and Liaison AIM: To ensure an accountable, effective and service orientated South African Police Service in Limpopo, in line with the Constitution, South African Police Act and White Paper on Safety and Security and also to ensure that the South African Police effectively attend to the policing needs of communities that are specific to the Limpopo and its rural composition.	23,674	22,724	250	700	
	1. Administration To conduct the overall management of the department.	14,948	14,218	30	700	
	2. Community Police Forum and Crime Prevention To facilitate the establishment of Community Police Forums and reduce the occurrence of social fabric crimes.	3,060	3,073	7		
	3. Monitoring, Advocacy and Research To conduct workshops on legislature framework, standing order rules and regulations and to develop monitoring tools and attend to complains received.	2,892	2,685	207		
	4. Research and Strategic Business Unit To establish through the research process, the root causes of crime and to investigate underlying impediments that impact on SAPS service delivery	1,463	1,460	3		
	5. Communications To manage perceptions and strategic relationships between the department and its internal and external stakeholders through communication and advocacy.	1,291	1,288	3		
11	Local Government & Housing AIM: To capacitate and monitor the local sphere of government, to create an environment within which housing development takes place, ensure that there is co-ordinated regional and district planning, and development, the creation of framework for planning, to facilitate consultative traditional leadership programmes, integrated urban and rural development, and the co-ordination of provincial disaster management.	761,170	349,311	399,068	12,791	
	1. Administration Policy formulation by the MEC the HOD and other members of the Department's management.	127,145	121,315		5,830	
	2. Housing To administer the housing delivery process, maintain data, and administer fixed assets, manage the secretariat and housing support subsidy scheme, render housing scheme, render housing support and communication services. Building effective project management system. Of which : South African Housing Fund Human Settlement	436,707	35,690	399,068	1,748	397,650 1,418
	3. Local Government Consolidation of capacity building programmes. Facilitation and integration of regional offices to District Municipalities.	117,097	112,097		5,000	
	4. Development and planning To provide and co-ordinate district and municipal planning as survey services	80,221	80,009		212	

Vote	Description	Vote and main divisions	Current payments	and subsidies to	Payments for capital assets	specifically and exclusively appropriated appropriated
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
12	Social Development AIM: To enable the department to achieve its primary functions that are: provision of social assistance, Social Security, promoting care and support and poverty alleviation.	7,869,568	892,179	6,882,280	95,129	
	1. Administration To capture the strategic management and support services at levels of the Department, between government, civil society and the relevant stakeholders	80,292	42,571	2,723	34,998	
	2. Social Assistance Grants To provide for the disbursement and administration of social assistance grants in terms of Social Assistance Act, of 1992 and the determination of grant trends.	7,314,584	444,900	6,814,584	55,100	
	2.1 Administration					500,000
	2.2 Care Dependency Grant					105,758
	2.3 Child Support Grant					2,373,182
	2.4 Disability Grant					1,056,519
	2.5 Foster Care grant					191,015
	2.6 Grants -in- aid grant					
	2.7 Old age grant					308,895
	2.8 Relief of distress					7653
	2.9 War veterans grants					2572
	3. Social Welfare Services To provide effective and quality welfare services to the poor and vulnerable aimed at sustainable development and provide guidance and support to Non- Government Organisation's, Community Based Organisation's and other service providers Of which: Integrated Social Development Services Grant HIV/Aids	152,510	95,995	51,634	4,881	6,146 9,136
	4. Development and Support Services To contribute towards an enabling environment in which communities can be mobilised to participate in social development processes	117,708	104,247	13,309	150	
	5. Population Development Trends Provision of skills development interventions for all occupational categories in the Department target.	4,468	4,468			
13	Sport, Arts and Culture AIM: To enhance unity in diversity through provisioning of services for sustainable development of sport, arts, culture and heritage in Limpopo.	92,670	66,270	22,500	3,900	
	1. Administration To conduct the overall management of the department	29,484	27,434	50	2,000	
	2. Cultural Affairs Promotion and facilitation of arts and cultural activities	13,554	11,854	1,200	500	
	3. Library and Information Services To promote information services, culture and natural heritage	14,562	13,482	700	400	
	4. Sport and Recreation To promote and facilitate sports and recreation Of which : Sport and Recreation South Africa	35,070	13,520	20,550	1,000	2,670
Amount to be voted		27,958,070	17,536,318	8,928,633	1,492,919	

PROVINSIALE KENNISGEWING

KANTOOR VAN DIE PREMIER

No. 8

21 Julie 2005

Hierby word bekendgemaak dat die Premier van die onderstaande Wet, wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word, bekragtig het:—

No. 2 van 2005: Limpopo Wet op die Begroting, 2005.

WET.

Om te begroot vir bedrae geld vir die behoeftes en benodighede van die Provinsie ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 2006 eindig.

WORD DIT VERORDEN deur die Provinsiale Wetgewer van Limpopo soos volg:-

Die begroting vir bedrae geld vir die behoeftes en benodighede van die Provinsie.

1. Onerhewig aan die voorwaardes van die Wet op Openbare Finansiëlebestuur, 1999 (Wet Nr. 1 van 1999, Wysiging Wet op Openbare Finansiëlebestuur, Nr 29 van 1999) word daar hierby uit die Provinsiale Inkomste Fonds, ten opsigte van die boekjaar wat op 31 Maart 2006 eindig, die bedrae geld uiteengesit in kolom "Begrotingspos" onder kolom 1 van die Bylae bewillig van die Limpopo Provinsie met betrekking tot die boekjaar eindige 31 Maart 2006.
2. Hierdie Wet heet die Limpopo Provinsie Begrotingswet, 2005.

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

Be grotings pos	Beskrywing	BYLAE				
		Begrotings pos en hoof- afdelings	Lopende Uitgawes	Oordragte en subsidies na	Betalings vir Kapitale bates	Bedrae spesifiek en eksklusief toe gewys
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
1	Kantoor van die Premier DOELWIT: Om goeie regering en volhoubare ontwikkeling te verseker binne die Provinsiale administrasie deur die departemente by te staan om hul bestuursplanne te implementeer en te verseker dat daar transformasie van die staatsdiens is en dat dienslewering verbeter word.	372,912	331,706	33,374	7,772	
	1. Administrasie Om voorsiening te maak vir die interne-aangeleenthede van die Kantoor van die Premier en ook diensuitke wat gemaak is op die verskaffing van logistieke en administratiewe ondersteuning aan die Premier, LUR, hoof van die Administrasie en alle ander gespesialiseerde koördinerende-eenhede.	93,405	89,295	-	4,110	
	2. Ontwikkelingsbeplanning en Ondersteuningsdienste Om voorsiening te maak vir die beplanning en koördinerende van die provinsiale strategieë en om te verseker dat betroubare data gereedlik beskikbaar is teneinde ingeligte besluitneming te kan doen, asook om ondersteuning te verskaf aan die Uitvoerendesaad en die Direkteur-Generaal.	10,009	10,009	-		
	3. Regisdienste Om die transformasie van die regisdienste en die arbeidsverhoudinge in die Provinsie te vergemaklik.	8,766	8,618	150	-	
	4. Transformasie en Transversedienste Om volhoubare transformasie/strategieë in alle provinsiale departemente te bring en te bepleit, asook om samewerkenderegering te versterk.	53,877	51,367	1,110	1,500	
	5. Die Jeugkommissie Om by verskeie agentskappe die saak te bepleit, hulle te monitor en te bearbei om volhoubare ontwikkelings-programme vir die jeug in te stel.	10,835	10,125	10	800	
	6. Inligtingsbestuur Om raadgewenddienste aangaande die inligtingstechnologie aan die Kantoor van die Premier, asook aan die Provinsiale regering te verskaf.	20,185	9,785	10,000	400	
	7. Vryelondse Om die Premier in staat te stel om oorbodigbronne, in samewerking met die privaatsektor, asook skenkingsagentskappe, te verskaf ter ondersteuning van gemeenskapsonwikkeling.	5,250	-	5,250		
	8. Interne-oudit Om gesentraliseerde interne-ouditdienste aan alle departemente van die Provinsiale regering te lewer.	25,848	25,098	-	750	
	9. Ministeriële-ondersteuningsdienste Om ondersteuning te verskaf aan beide die Premier, asook die LUR in die Kantoor van die Premier.	115,386	98,300	16,854	212	
	10. Arbeidsbetrekkinge Om stabiliteit in die arbeidsmag en harmonieuse verhoudinge te bevorder en te verseker.	3,031	3,031	-		
	11. Inligtingstechnologie: Provinsiale regering Om raadgewenddienste aangaande inligtingstechnologie aan die Kantoor van die Premier, asook aan ander departemente te	20,305	20,305	-		
	12. Skenkerbetreëning en Inter-regeringsverhoudinge Om gesonde inter-regeringsverhoudinge en samewerkenderegering te bevorder, asook om nuwe bronne van skenkingsfondse te identifiseer. Om alle projekte wat deur skenkings fondse word, te monitor en te verseker dat daar gereed aan die Direkteur-Generaal verslag gedoen word.	5,835	5,835	-		

Be- grotings pos	Beskrywing	Begrotings pos en hoof- afdelings	Lopende Uitgawes	Oordragte en subsidies na	Betalings vir Kapitale bates	Bedrae spesifiek en eksklusief toe gewys
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
2	Provinsiale wetgewer DOELWIT: Om die toesighoudenderol oor die uitvoerendebeheer van die regering uit te oefen, openbaredeelneming in die wetgewendeproses te verskaf, wette goed te keur en administratiewondersteuning aan die politiekepartye wat in die Wetgewer verteenwoordig is te voorsien en ook om doeltreffende bestuur en -ondersteuning aan Lede van die Wetgewer van Limpopo te voorsien-	92,023 49,964 21,379 20,680	79,106 37,194 21,279 20,635	10,662 10,547 100 45	2,223 2,223 - -	
3	Onderwys DOELWIT: Om die mense van die Provinsie toe te rus deur die verskaffing van kwaliteit lewenslangeonderwys en opleiding, met die waardes, kennis en vaardighede wat hulle in staat stel om 'n produktiewe rol in die samelewing te vervul.	9,865,605 1,092,326 8,016,045 26,159 148,535 143,305	9,189,667 1,031,238 7,553,757 - 112,196 102,321	201,765 41,334 50,728 28,159 29,220 40,964	477,183 19,754 411,560 - 7,119 30,000	



Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

	6. Volwasse-Basieseonderwys en Opleiding Om Volwasse-basieseonderwys en Opleiding (VBOO) te voorsien in ooreenstemming met die Wet op Volwasse-basieseonderwys en Opleiding. 7. Vroeë-kinderjareontwikkeling Om Vroeë-kinderjareontwikkeling op die Grasd R en vroeëre vlakke te voorsien in ooreenstemming met Witskrif 5. 8. Hulp- en Verbandhoudendefeneste Om aan die onderwysinstellings opleiding en ondersteuning te voorsien.	53,125	52,935	190	-	
		22,419	22,385	54	-	
		325,941	314,845	11,086	8,750	
4	Landbou Doelwit: Om te streef daarna om leiding te neem in landbouontwikkeling en om sodoende te verseker dat daar huishoudelike voedselsekuriteit is en dat gesonde ekonomiese groei deur ontwikkeling van landbou in die Provinsie, plaasvind. Nog 'n verdere doelwit is om die toeganklikheid tot bronne vir landbouontwikkeling, te rig en te ondersteun, om die ekonomiese uitsette van die sektor te verhoog, die doeltreffende bestuur van natuurlike hulpbronne, die bevordering en ondersteuning van die deelname van vroue, die jeug en die gestremdes in Landbou en om uitnemende departementele dienslewering te bereik. 1. Administrasie Om administratiewe hulpbronnbestuur, politiekeleierskap, Menslike Hulpbronnbestuur te voorsien en die doeltreffende beplanning en monitering van departementele begrotings te verseker. 2. Volhoubare Hulpbronnbestuur Om die landbou-infrastruktuurontwikkeling en onderhoud daarvan te vergemaklik Waarvan: Volledige/Omvattende 3. Boerondersteuning en Ontwikkeling Om dienslewering in verskillende distrikte te verseker Waarvan: Provinsiale-infrastruktuur Landbouondersteuningsprogram 4. Veerstermdieneste Om Veerstermdieneste te voorsien aan kliënte om sodoende gesonde diere asook die welsyn van die mense van Suid-Afrika te verseker. 5. Tegnologiese navorsing en Ontwikkelingsdieneste Om landbounavorsing en geskikte tegnologie te vergemaklik en om inligtingbestuursdieneste te voorsien. 6. Landbouekonomie Om die transformasie van projekte en die bates van staatselendom te koördineer en te vergemaklik. 7. Gestruktureerde Landbouopleiding Om landbouonderwys en -opleiding te voorsien.	906,719	874,032	24,073	208,614	
		117,225	90,830	22,275	4,120	
		128,851	18,444	37	110,470	5,000
		549,394	464,569	1,534	83,291	39,854
		20,955	20,388	50	517	41,786
		36,704	31,402	42	5,260	
		14,549	14,489	50		
		38,941	33,900	85	4,956	
5	Provinsiale Tesourie Doelwit: Om die Provinsiale Tesourie te administreer. Program 1: Administrasie Om die departement kragtens die Openbare Dienewet sowel as die Openbare Finansiële Bestuurswet te administreer. Program 2: Volhoubare Hulpbronnbestuur Om provinsiale en munisipale begrotings te administreer. Program 3: Bates en Laastebestuur Om die Staat se bates en laste te bestuur. Program 4: Finansiële Staatsbestuur Om die rekenkundige dienste, staatsontwikkeling en verskaafinskating te administreer.	451,819	250,240	196,772	4,807	
		57,945	55,340	95	2,510	
		37,725	36,487	50	1,178	
		300,905	103,744	196,585	576	
		55,244	54,559	42	543	

Be- grotings pos	Beskrywing	Begrotings pos en hoofaf- delings	Lopende Uitgawe	Oordragte en subsidies	Betalings vir Kapitale bates	Bedrae spesifiek en eksklusief toes gewys
6	Ekonommiese Ontwikkeling, Omgewing en Toerisme. Doelwit : Om die ekonomie te ontwikkel en omgewingsaktiwiteite in die Provinsie te bevorder en te beheer. Programme 1: Administrasie Om die administrasie van strategiesebestuur, kommunikasie en distrikdienste te verseker. Programme 2: Ekonommiese Ontwikkeling Om die bevordering van die ekonommiese groei in die Provinsie te administreer. Programme 3: Omgewing en Toerisme Om die bevordering en beheer van die Omgewing en Toerisme aktiwiteite in die Provinsie te verseker.	R000 571,337 239,855 173,016 158,488	R000 360,363 231,648 41,881 87,024	R000 191,630 345 131,255 80,030	R000 19,364 7,862 80 11,412	R000
7	Gesondheid DOELWIT: Om Gesondheid en aanverwante dienste kragtens wetgewing, te lewer 1. Administrasie Om die strategiesebestuur en oorkoepelende administrasie van die Departement van Gesondheid, uit te voer 2. Distrik-gesondheidsdienste Om Primêre gesondheidsdienste (Wet 63 van 1997) te verskaf en ook Distrik-hospitaaldienste Waarvan: Geïntegreerde voedselprogram MIV en Vigs 3. Nood-mediese dienste Die verskaffing van pre-hospitaal Nood-mediese dienste, insluitend inter-hospitaaloortrasings en beplande- pasiëntevervoer 4. Provinsiale-hospitaaldienste Die lewer van toeganklike en geskikte hospitaaldienste en doeltreffende algemene gespesialiseerde-rehabilitasiedienste en om ook 'n platform vir die opleiding van professionele persone in gesondheid asook navorsing, te wees 4.1 Algemene (streeks) Hospitale Waarvan Voorwaardelike Toegifte Hospitaalbestuur en waardeverbetering Gesondheidsberoep en Opleiding 4.2 Tuberkulose Hospitale 4.3 Psigiatrisie / Geestesversteuringshospitale 4.4 Sub-akute, Akute en Kroniese en Mediese Hospitale 4.5 Tandheelkundige Opleidings Hospitale 4.6 Na Spesialiseerde Hospitale 5. Sentrale-hospitaaldienste Om 'n strategie vir distrik-gesondheidsdienste te ontwikkel, die oortrasing en devolusie van dienste aan munisipaliteite te koördineer, 'n doeltreffende distrik-bestuursatelsel te ontwikkel en om toegang tot klinieke te verbeter Waarvan: 5.1 Sentrale Hospitaal Dienste Waarvan Voorwaardelike toegifte Nasionale Tersiere Dienste Hospitaal bestuur en Waardeverbetering Gesondheidsberoep en Opleiding 5.2 Provinsiale Tersiere Hospitaal Dienste	5,046,617 311,152 2,348,612 118,370 588,121 486,213	4,403,777 293,316 2,232,034 111,170 643,755 400,313	133,779 4,147 70,477 700 11,504 8,100	506,061 13,689 46,001 6,500 12,862 57,800	22,344 12,899 72,411 17,457 71,182

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

	6. Geesondheidswetenskappe en -Opleiding Die verskaffing van opleiding- en ontwikkelingsgeleenthede vir die werklike, asook potensieel werknemers van die Departement van Gesondheid Waarvan: Professioneleopleiding en -Navorsing in Gesondheid	209,935	196,198	38,736	5,001	
	7. Geesondheidsorg-ondersteuningsdienste Om ondersteuningsdienste te lewer soos benodig deur die Departement om sy doeltwit te verwezenlik	522,745	512,888	116	9,764	
	8. Geesondheidsfasiliteitebeestuur Om kapitaalbeplanning te verskaf asook die ontwikkeling van infrastruktuur aan aanvaarbare gesondheidsfasiliteite, onderhou van gesondheidsfasiliteite en om dit in 'n dienbare stand te hou	500,569	144,125	-	356,444	356,444
	Waarvan: Provinsiale infrastruktuur Hospitaalhernuwing					92,626 212,918
8	Vervoer DOELWIT: Om 'n veilige, geïntegreerde multimodale vervoerstelsel in die Provinsie te voorsien, ontwikkel en te onderhou 1. Administrasie Om oorkoepelendebeestuur van die vervoerstelsel in die Provinsie te voorsien 2. Paaieinfrastruktuur. Om die paaienetwerk te voorsien en handhaaf tot beskikking van standaarde om mobiliteit, optimale gebruik van hulpbronne vir doeltreffende, verantwoordelike en verbruikersgeïntegreerde te voldoen. Waarvan: Provinsiale infrastruktuur 3. Openbarevervoer. Om die voorsiening van openbarevervoerdienste en die infrastruktuur te beplan, te reguleer en te vergemaklik, deur die gebruik van alle provinsiale hulpbronne en in samewerking met Nasionale- en Plaaslikeowerhede. 4. Verkeersbeestuur Om te verseker dat alle voertuie in privatebesit of staatsieendom in die Provinsie, gelyksensieer is en dat wet en orde die paaie gehandhaaf word..	1,501,182	665,175	828,354	17,623	
		178,488	161,168	387	14,933	
		972,273	308,597	662,776	900	
		219,262	54,761	164,501	-	284,359
		133,129	130,649	690	1790	
9	Openbarewerke DOELWIT: Om die provinsialepaaie-, geboue en eiendom te bestuur deur die mobilisering en optimale benutting van hulpbronne vir doeltreffende, verantwoordbare en klientgerigte dienslewering 1. Administrasie Om ondersteuningsdienste aan die kantonkales van die Departement te voorsien deur die volgende subprogramme: bestuur, korporatiewedienste, programondersteuning en hulpbronnebeestuur 2. Openbarewerke Om die provinsialegeboue te bestuur en aan die Provinsie se eiendomsbehoefes te voorsien	600,804	461,726	4,316	134,762	
		188,223	153,110	490	34,623	
		412,581	308,616	3,826	100,139	

Be- grootings pos	Beskrywing	Begrotings pos en hoofstaf- delings	Lenende Uitgawe	Oorsig en subsidies	Begrotings vir Kapitale bates	Begrotings spesifiek en eksklusief toe gewys
10	Veiligheid, Sekuriteit en Skakeling DOELWIT: Om 'n verantwoordbare, doeltreffende en diensgerigte Suid-Afrikaanse Polisiediens in Limpopo te verseker, volgens die Grondwet, die Suid-Afrikaanse Polisiewet en die Witskrif oor Veiligheid en Sekuriteit en om ook te verseker dat die Suid-Afrikaanse Polisie doeltreffend aandag gee aan die polisieringsbehoeftes van die gemeenskappe wat spesifiek tot Limpopo en sy plattelandse samestelling behoort.	R000 23,674	R000 22,724	R000 290	R000 700	R000
	1. Administrasie Om die oorkoepelende bestuur van die Departement uit te voer	14,948	14,218	30	700	
	2. Gemeenskaps-polisieringsforum en Misdadvoortoring Om die vestiging van Gemeenskapspolisieringsforums te vergemaklik en om die verskyning van samelewingsmisdad te verminder	3,080	3,073	7	-	
	3. Monitoring, Voorspraak en Navorsing Om stelskele oor die struktuur van die wetgewer, vasteorderetis en regulasies aan te bied en om middels tot monitoring te ontwikkel en om aandag te gee aan die klagtes wat ontvang word	2,892	2,685	207		
	4. Navorsing strategiese plig (sake, beroep) Om deur middel van die navorsingsproses, die werklike oorsake van misdade vas te stel en die onderliggende knepunte wat impak het op die doeltreffendheid van die SAPD, vas te stel	1,463	1,460	3		
	5. Kommunikasie Om persepsies en strategieseverhoudings tussen die Departement en sy interne- en kommunikasie te voorpraak.	1,291	1,288	3		
11	Plaaslike regering en Behuising DOELWIT: Om bevoegdheid te gee aan die plaaslike/er van regering en om dit te	781,170	349,311	399,068	12,781	
	1. Administrasie Beleidsformulering deur die LUR, die HvD en ander lede van die bestuur van die	127,145	121,316	-	5,830	
	2. Behuising Om die huisverskaffingsproses te administreer, en ook die vastebates te administreer, die <i>Waarvan:</i> <i>Die Suid-Afrikaanse behuisingfonds</i> <i>Die Vestiging van Mense</i>	436,707	35,880	399,068	1,749	397,850 1,418
	3. Plaaslike regering Die konsolidering van die kapasiteitsbouprogramme, Vergemakliking en Integrasie van	117,087	112,087	-	5,000	
	4. Ontwikkeling en beplanning Omdistrik- en munisipale beplanning te voorsien en te koördineer, en so ook met	80,221	80,008	-	212	

Be- grotings pos	Beeskrywing	Begrotings pos en hoof- delings	Lopende Uitgawe	Oodragte en subsidies	Betalings vir Kapitale bates	Bedrae spesifiek en eksklusief toe gewys
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
12	Welsyn DOELWIT: Om die Departement in staat te stel om die hoof funksies soos die verskafing van maatskaplike bystand en Maatskaplike sekuriteit, uit te voer en ook die versorging en ondersteuning te bevorder asook die uitwysing van armoede 1. Administrasie Om die strategiese bestuur en ondersteuningsdienste op die vlakke van die Departement, tussen die regering, die openbare lewende en die loopstaple betrokkenes, vas te vang 2. Maatskaplike hulpstoelae Om vir die uitgawe en administrasie van maatskaplike hulpstoelae kragtens die Wet op Maatskaplike bystand, van 1992, te voorsien, asook die bepaling van pensioeneelings 2.1 Administrasie 2.2 Versorgingsdependensiebetale 2.3 Kindersorgstoelae 2.4 Ongesukteidstoelae 2.5 Pleegsorgstoelae 2.6 Toelae -in - hulpstoelae 2.7 Ouderdomsstoelae 2.8 Verligting van nood 2.9 Oorlogsveteraanstoelae 3. Maatskaplike-welsynsdienste Om doeltreffende en welsynsdienste van gehelle aan die armes en kwesbares te voorsien, wat gemik is op volhoubare ontwikkeling en die voorsiening van leiding, rigting en ondersteuning aan Nle nigeringsorganisasies, Gemeenskapsgebaseerde organisasies en ander diensverskaffers Waarvan: Voedselhulp MIV /Vigs 4. Ontwikkeling- en Ondersteuningsdienste Om by te dra tot die instaatstel van die omgewing waarin die gemeenskappe gemobiliseer kan word om deel te neem aan die maatskaplike ontwikkelingsprosesse 5. Populasieontwikkeling en Demografiese elings Die voorsiening van die toetrede vir alle beroepskategorieel tot binne die teiken van die Departement	7,889,418 80,292 7,314,594 152,510 117,558 4,466	892,179 42,571 444,900 95,995 104,247 4,466	8,882,260 2,723 6,814,594 51,834 13,309 -	96,129 34,998 55,100 4,881 150 -	500,000 105,758 2,373,182 1,055,519 191,015 308,895 7,853 2,572 6,146 9,138 2,870
13	Sport, Kuns en Kultuur DOELWIT: Om eenheid in verskuldendheid te bevorder deur die voorsiening van dienste vir volhoubare ontwikkeling van sport, kuns, kultuur en die erfenis in Limpopo 1. Administrasie Om die oorkoepelende bestuur van die Departement uit te voer 2. Kultuursake Om kuns en kultuursake te bevorder en te vergemaklik 3. Biblioteek en Inligtingsdienste Om inligtingsdienste te voorsien en om erfenisdienste te ontwikkel en te bevordering daarvan te vergemaklik 4. Sport en Ontspanning Om sport en ontspanning te bevorder en te vergemaklik Waarvan: Sport en Ontspanning Suid Afrika	82,670 29,484 13,554 14,562 35,070	86,270 27,434 11,854 13,482 13,520	22,500 50 1,200 700 20,550	3,900 2,000 500 400 1,000	2,870
	Die Bedrag geld om voor te begroot	27,958,070	17,536,318	8,928,833	1,492,919	

TSEBIŠO YA PROFENSE

OFISI YA TONAKGOLO

No. 8

21 July 2005

Mo go tsebišwa gore Tonakgolo o dumeletše Molao wo o latelago wo o phatlalatšwago go dira tshedimošetšo ya Kakaretšo:—

No. 2 wa 2005: Molao wa Tekanyetšo wa Profense ya Limpopo, 2005.

0000000000
03130000

MOLAO

Go lekanyetša bokaalo bja tšhelete ya dinyakwa tša Profense ya Limpopo mo go ngwagapuku wa 31 Matšhe 2006.

Molao WO O BEILWEGO ke Lekgotlapeamelao la Profense ya Limpopo, ka go latela:-

Ditekanyetšo tša tšhelete ya dinyakwa tša Profense .

1. Go ya ka diphahlo tša Taolo ya Molao wa Ditšhelete tša Setšhaba wa 1999 (Molao No. 1 wa 1999 wo o fetotšwego ke Molao wa Taolo ya Ditšhelete tša Setšhaba, No.29 wa 1999), ka se se lebaneng go tšwa go ditseno tša tšhelete ya Profense go dinyakwa tša Profense go ya ka ngwaga wa ditšhelete wo o felago ka 31 Matšhe 2006, kgoboko ya tšhelete bjalo ka ge e beilwe go khomo ya "Kgetho" ka fase ga kholomoya pele ya setulo.a go rialo go lekanyetšwa go tšwa go Sekhwama sa Ditseno sa Profense dinyakwa tša Profense go ya ka ngwaga wa ditšhelete wo o felago ka 31 Matšhe 2006, kgoboko ya ditšhelete bjalo ka ge e beilwe go kholomo ya "kgetho" ka fase ga kholomo ya pele.

Thaetlele e kopana

2. Molao wo o bitšwa Molao wa Tekanyetšo wa Profense ya Limpopo wa, 2005.

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

SETULE

Kabo	Tihaloa		Ditirelo tsa bja	Diphetiso tsa le dithuto tsa ditshelile	Tefelo dithuto boleng tshelile	ya f sa bja	Di tshelile tseo di tloga go di lekanyeditswa morero wo
		Kabo le dikarolo kgolo	R'000	R'000	R'000		R'000
2	Lekgotlaapeamelao la Profense MAIKEMISETŠO: Go phethagatša boukamedi go lekala-phethiso la mmuso, go aba theko ya matlotlo le taolo go diphutha tsa dipoliti tseo di ametswego ka go Lekgotlaapeamelao le go aba taolo ya maleba ya Lenaneo 1: Tshapeditšo Maikemisetšo: Go hama le go dirisa leano-tshapeditšo malebana le tshapeditšo le taolo ya Lekgotlaapeamelao, go godisa le go tswela pelo ka dikamano tsa dipalamente le go aba ditirelo tsa bongwalodi go Lenaneo 2: Tefelo ya Bahlankedi ba Sepolitiki Maikemisetšo: Go beakanyetša megolo le diputsoletšo Lenaneo 3: Ditirelo tsa Palamente (Theko ya Tshapeditšo le Institiushene) Maikemisetšo: Go beakanyetša ditshapeditšo, le ditirelo tsa bongwalodi go bahlankedi baswaraditlo le Ngwako wo o Momphegago gamogogo le go go beakanyetša boukamedi la kgatnotema ka setšhaba.	92,023 49,964 21,379 20,680	79,108 37,194 21,279 20,635	10,882 10,547 100 45	2,223 2,223 - -		
3	Thuto MAIKEMISETŠO: Go tiabela badudi ba profense, ka kabo ya thuto le tihahlo ya boleng le ya bophelo ka moka, ka mohola, tsebo le bokgoni, tseo di tla go ba kgontšha go fihlelela karolo ya yona ya tswaelo setšhabeng. Lenaneo 1: Tshapeditšo Maikemisetšo: Go beakanyetša taolo kakaretšo ya tshapeditšo ya thuto go ya ka Molao wa Leano-tshapeditšo la Thuto ya Bosetšhaba, Molao wa Taolo ya Matlotlo a Setšhaba, le maano-tshapeditšo a mangwe. Lenaneo 2: Thuto ya Sekolo sa Setšhaba ya Setswadi Maikemisetšo: Go beakanyetša thuto ya setswadi ya setšhaba go tloga go dikere 1 go fihla go 12 go ya ka Molao wa Dikolo wa Afrika Borwa. 2.1 Dikolo tsa Poraemari tsa Setšhaba 2.2 Dikolo tsa Sekontari tsa Setšhaba 2.3 Dikolo tsa Seprothetse 2.4 Thubollo ya Methopo ya Badiriši 2.5 Dipapadi le Setšo tsa Sekolong 2.6 Dikolo tsa Bokgethele e lego Lenaneo 2: Thuto ya Dikolo tsa Poraemari HIV le Aids Mananeo 2: go parara a Profense Lenaneo 3: Thuto ya Mašateng ya Dikolo tsa Ikamego Maikemisetšo: Go thuša dikolo tsa ikamego go ya ka Molao wa Dikolo wa Afrika Borwa. Lenaneo 4: Thuto ya Dikolo tsa Itihahlo tsa Setšhaba Maikemisetšo: Go beakanyetša thuto ya kgapeletšo mo setšhabeng go dikolo tsa itihahlo tsa go ya ka Molao wa Dikolo wa Afrika Borwa le Pampiri Tšhinywa 6 go thuto ya kakaretšo. Lenaneo 5: Thuto le Tihahlo ya Tšwetšopele Maikemisetšo: Go beakanyetša Thuto le Tihahlo ya Tšwetšopele (FET) go dikholatšhe tsa FET tsa setšhaba go ya ka Molao wa Thuto le Tihahlo ya Tšwetšopele. Lenaneo 6: Thuto le Tihahlo ya Batho ba Bagolo Maikemisetšo: Go beakanyetša Thuto le Tihahlo ya Motheo ya Batho ba Bagolo (ABET) go ya ka Molao wa Thuto ya Motheo ya Batho ba Bagolo. Lenaneo 7: Tshetso ya Bana Bošeng Maikemisetšo: Go beakanyetša Thuto ya Bana Bošeng ba bona (ECD) go Kreiti R le maemong a Lenaneo 8: Ditirelo tsa Thuto le tsa Sepeletanago le tšona Maikemisetšo: Go beakanyetša dinstitiushene tsa thuto ka tihahlo le theko. E lego: HIV le Aids	9,868,805 1,092,326 8,018,045 28,159 148,535 173,305 53,125 22,419 334,891	9,189,657 1,031,238 7,553,757 4,283,834 3,102,087 112,196 102,321 52,935 22,365 314,845	201,765 41,334 50,728 2,922 21,306 29,220 40,984 190 54 11,086	477,183 19,754 411,560 238,705 172,855 7,119 30,000 - - 8,750	167,836 20,371 264,359	

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

Act No. 2, 2005

SETULE

Kabo	Tihalo	Kabo le dikarotokgolo	Ditšhelele tša bja	Diphetšhelele le dithulo tša ditšhelele	Tefelo ya dithoto tša boleng bja tšhelele	Ditšhelele tšeo di tlogago di lekanyeditswe morero wo
			R'000	R'000	R'000	R'000
4	Temo MAIKEMIŠETŠO: Go phegelela go eta pele tihabollo ya tša temo go ntefatsa polokago ya dijo tša ka lapeng le kgolo ye e kwagalago ya ekonomi ka tsela ya tihabollo ya tša temo ka profenseng. E tšwetapole go ikomišetša go hlahla le go thekga phiholelo ya methopo ya tihabollo ya temo, go tšetša tšhomo ya ekonomi ya lekala, go ntefatsa taolo ya maleba ya methopo ya tihago, go Lenaneo 1: Tshepedišo Maikemišetšo: Go beakanyetša methopo ya tshepedišo ya taolo, boetapele bja sepolitiki, taolo ya matlafatšo ya bašomi le go ntefatsa poakanyetšo ya maleba le go ukamela ditkanyetšo tša dikgoro. Lenaneo 2: Taolo ya e Matlafatšego ya Methopo Maikemišetšo: Go nolofatsa tihabollo ya mananeokoparara a tša temo le tihokomelo <i>E lego:</i> <i>Lenaneo le Kwagalago la Thulo ya tša Temo</i> Lenaneo 3: Thekgo le Tihabollo ya Balemi Maikemišetšo: Go ntefatsa kabo ya ditirelo go diete tša go fapana <i>E lego:</i> <i>Lenaneokoparara le Profense</i> <i>Lenaneo le Kwagalago la Thulo ya tša Temo</i> Lenaneo 4: Ditirelo tša Kalafu ya Diruwa Maikemišetšo: Go beakanyetša Ditirelo tša Kalafu ya Diruwa go badiriši go ntefatsa go phelela ga diruwa le maphelo a batho ba Afrika Borwa. Lenaneo 5: Ditirelo tša Dinyakidiso ya Theknolojii & Tihabollo Maikemišetšo: Go nolofatsa dinyakidiso tša temo le ditheknolojii tša maleba le go beakanyetša ditirelo tša taolo ya tshedimošo. Lenaneo 6: Ekonomi ya tša Temo Maikemišetšo: Go kgokaganya le go nolofatsa kaonafatšo ga diprotšeka le dithoto tše e lego tša mmušo. Lenaneo 7: Tihahlo ya tša Temo ye e Beakantšwego Maikemišetšo: Go beakanyetša thuto le tihahlo ya tša temo.	908,719 117,225 128,951 549,394 20,955 36,704 14,549 38,941	674,032 90,830 18,444 464,599 20,388 31,402 14,499 33,900	24,073 22,276 37 1,534 50 42 50 85	208,614 4,120 110,470 83,291 517 5,260 - 4,956	5,000 39,654 41,786
5	Sekhwama-tlotlo sa Profense MAIKEMIŠETŠO: Go sepediša Sekhwama-tlotlo sa Profense Lenaneo 1: Tshepedišo Maikemišetšo: Go sepediša kgoro go ya ka Molao wa Tirolo ya Setšheba le Molao wa Taolo ya Matlotlo a Profense Lenaneo 2: Ditirelo tša Tekanyetšo le Dikamano tša dikgoro tša Mmuso Maikemišetšo: Go sepediša ditkanyetšo le ditshenyagalelo tša profense le masopala Lenaneo 3: Taolo ya Dipahlo le Dithoto Maikemišetšo: Go laola dithoto le dipahlo tša mmušo. Lenaneo 4: Taolo ya Matlotlo Maikemišetšo: Go sepediša ditirelo tša akhaonting, tihabollo ya manao-tšhomo tšeo tša kabo.	451,819 57,945 37,725 300,905 55,244	250,240 55,340 36,497 103,744 54,659	196,772 95 50 196,585 42	4,807 2,510 1,178 576 543	

01130000

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

SETULE

Kabo	Tshalo	Kabo le dikarolo kgolo	Ditšefelo tša bja	Diphetisetšo le dithušo tša ditšhelele	Tefelo ya ditšhota tša boleng bja tšhelele	DR tšhelele tšeo di tlogago di lekanyeditšwe morero wo
			R'000	R'000	R'000	R'000
6	Tšhabollo ya Ekonomi, Tšikologo le Boeti MAIKEMISETŠO: Go habolola ekonomi, go godiša taolo mešomo ya tšikologo ka mo Profenseng. Lenaneo 1: Tšhepedišo Maikemišetšo: Go netefatša ditšelo tša taola ya taolo, kgokagano le ditšelo. Lenaneo 2: Tšhabollo ya Ekonomi Maikemišetšo: Go laola tšhabollo ya kgolo ya ekonomi ka mo Profenseng. Lenaneo 3: Tšikologo le Boeti Maikemišetšo: Go netefatša gore mešomo ya Tšikologo le Boeti e a hlabolwa ka mo Profenseng.	871,337 239,855 173,016 158,466	380,353 231,648 41,681 87,024	191,630 345 131,255 60,030	19,354 7,862 80 11,412	
7	Maphelo MAIKEMISETŠO: Go aba ditšelo tša maphelo le tše amanago le tšona go ya ka motao. Lenaneo 1: Tšhepedišo Maikemišetšo: Go sepošša taolo ya maleba le taolo kakaretšo ya Kgomo ya Maphelo. Lenaneo 2: Ditšelo tša Maphelo tša Dilete Maikemišetšo: Go aba Ditšelo tša Tšhokomelo tša Maphelo a Motheo (Motao 63 wa 1997) le Ditšelo tša E lego: <i>Lenaneo le Phepo le Logagantšwego HIV le Aids</i> Lenaneo 3: Ditšelo tša Kalafu tša Tšhoganetšo Maikemišetšo: Go abja ga Ditšelo tša Kalafu tša Tšhoganetšo go akaretša phetisetšo ya inter-hospital le tšhepedišo ya e beakantšwego ya bahwetši. Lenaneo 4: Ditšelo tša Maokelo tša Profense Maikemišetšo: Go sepoššwa ga ditšelo tša maokelo, tšeo di ka fihlelwago, tša maleba le gona tše kgontšhago le ditšelo tša go ahaola tša kakaretšo, go akaretša tšelo ya e ahaola tša tšeo tšeo, gammogo le maomo a tšheho ya diprofesionale tša maphelo le dinyakišišo. 4.1 Dipetšele tša Mang le Mang (Dilete) e lego Dikabo tša Bolgethelo Taolo ya Sepetšelo le Kaonafatšo ya Boleng Dipetšele tša Maphelo le Tšheho 4.2 Dipetšele tša Bolwetši bja Mataha (TB) 4.3 Dipetšele tša Malwetši a Monagano 4.4 Dipetšele tša Kalafu ya Malwetši a go wa, go Idibata le Kronu 4.5 Dipetšele tša Tšheho ka Tšheho ya Mono 4.6 Go Dipetšele tša go Ikgetha	5,045,617 311,152 2,348,512 118,370 568,121	4,403,777 293,316 2,232,034 111,170 543,755	133,779 4,147 70,477 700 11,504	508,061 13,689 46,001 6,500 12,862	22,344 12,899

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

Act No. 2, 2005

Lenaneo 5: Ditirelo tsa Maokelo tsa Gare Maikemišetšo: Go hlabolla lenaneo la ditirelo tsa maphelo tsa ditire go sepedisa phetisetšo le kabelano ya ditirelo go mebasapala go hlabolla tse/ya taolo ya e koontshano va ditire le go kaonafatša phihlelelo va 5.1 Ditirelo tsa Dipotolele tsa Gare e logo Dikabo tsa Bolekgethelo Ditirelo tsa Basotlhaba tsa Maemo a Godimo Taolo ya Sepotolele le Kaonafatšo ya Boleng Diprofofene tsa Maphelo le Tihahlo 5.2 Ditirelo tsa Dipotolele tsa Maemo a Godimo tsa Profense	466,213	400,313	8,100	57,900	71,182
Lenaneo 6: Disaense tsa Maphelo le Tihahlo Maikemišetšo: Go fa dibaka tsa tihahlo le tihahlo go ba e logo basomi le ba ba nago le bokgoro ba Kgoro ya Maphelo E logo: Tihahlo le Dinyakiso tsa Saprofense tsa	209,935	166,198	38,736	5,001	-
Lenaneo 7: Ditirelo tsa Thekgo ya Tihokomelo ya Maphelo Maikemišetšo: Go aba ditirelo tsa thekgo tseo di nyakwago ke kgoro go fihlelela maikemišetšo a yona.	522,745	512,886	115	9,764	356,444
Lenaneo 8: Taolo ya Didirilewa tsa Maphelo Maikemišetšo: Go aba laano la maitlole le tihahlo ya mananeokgoparara go ditabala tse amogelelago tsa maphelo, go hlokomela ditabala tsa maphelo le go di boloka di le maamong ao a somago. E logo: Mananeokgoparara a Profense Tsoeliso ya Maokelo.	500,569	144,125	-	356,444	356,444
8	Ditseta le Dinamela Maikemišetšo: Go beakanyetša, hlabolla le go boloka dinamela tse bolokagilogo tse lomangantšwego tsa Lenaneo 1: Tshapediso Maikemišetšo: Go beakanyetša taolo ka moka ya tshapediso ya dinamela tsa profense. Lenaneo 2: Dinamela tsa Bohle Maikemišetšo: Go beakanya, laola le go nolofatša poakanyetšo ya ditirelo tsa dinamela tsa bohle le manankannara ka tsela ya tshomiso va mabonon Lenaneo 3: Taolo ya Sephethephethe Maikemišetšo: Go nolofatša gore dinamela ka moka tsa porabete le tsa mmuso mo profenseng di na le Lenaneo 4: Meagokgoparara ya Ditseta Maikemišetšo: Go beakanyetša le go hlokomela togagano ya ditseta go ba maamong a maleba go kgotsofatša mosepelo, tshomiso ya maleba ya methopo bakeng sa kgonatšiso, boikarabelo le go kgotsofatša badirisi.	1,501,152	655,175	828,354	17,823
9	Mešomo ya Setšhaba Maikemišetšo: Go laola meago le ditoto tsa profense ka tshomiso ya methopo e maleba e beakantšwego bakeng sa go aba ditirelo tsa kgonatšago, tsa maikarabelo gape tseo di diratago badirisi. Lenaneo 1: Tshapediso Maikemišetšo: Go beakanyetša ditirelo tsa thekgo go modiro e megolo ya kgoro ka mananeo a manyano ao a latelago: taolo, ditirelo tsa temagano, mananeo-thekgo le taolo ya methopo. Lenaneo 2: Mešomo ya Setšhaba Maikemišetšo: Go laola meago ya profense le go beakanyetša profense ka nyakago ya yona ya ditoto.	600,804	461,728	4,316	134,782
10	Mešomo ya Setšhaba Maikemišetšo: Go beakanyetša ditirelo tsa thekgo go modiro e megolo ya kgoro ka mananeo a manyano ao a latelago: taolo, ditirelo tsa temagano, mananeo-thekgo le taolo ya methopo. Lenaneo 1: Tshapediso Maikemišetšo: Go beakanyetša ditirelo tsa thekgo go modiro e megolo ya kgoro ka mananeo a manyano ao a latelago: taolo, ditirelo tsa temagano, mananeo-thekgo le taolo ya methopo. Lenaneo 2: Mešomo ya Setšhaba Maikemišetšo: Go laola meago ya profense le go beakanyetša profense ka nyakago ya yona ya ditoto.	188,223	153,110	490	34,623
11	Mešomo ya Setšhaba Maikemišetšo: Go beakanyetša ditirelo tsa thekgo go modiro e megolo ya kgoro ka mananeo a manyano ao a latelago: taolo, ditirelo tsa temagano, mananeo-thekgo le taolo ya methopo. Lenaneo 1: Tshapediso Maikemišetšo: Go beakanyetša ditirelo tsa thekgo go modiro e megolo ya kgoro ka mananeo a manyano ao a latelago: taolo, ditirelo tsa temagano, mananeo-thekgo le taolo ya methopo. Lenaneo 2: Mešomo ya Setšhaba Maikemišetšo: Go laola meago ya profense le go beakanyetša profense ka nyakago ya yona ya ditoto.	412,581	308,616	3,828	100,139

01130000

Kabo	Theloso	Kabo le dikarotokgolo	SETULE				DR šhelete tšeo di tlogago di lekanyeditšwe morero wo
			Ditšhelete tša bja	Diphetšhetšo le dithušo tša ditšhelete	Tefelo ya dithoto tša boleng bja tšhelete	Tefelo ya	
			R'000	R'000	R'000	R'000	
10	Potokago, Tšhroleitšo le Kgokagano Maikemišetšo: Go netafatsa gore Tirolo ya Sephodi sa Afrika Borwa mo Limpopo e boma ka tshwanelo go sepelelana le Molaotho, Molao wa Sephodi sa Afrika Borwa le Molao Tšhinywa wa Potokago le Tšhroleitšo le go netafatsa gore Sephodi sa Afrika Borwa se netafatsa dinyakwa tša tšhroleitšo ya badudi tšeo di	23,674	22,724	250	700		
	Lenaneo 1: Tšhepeditšo Maikemišetšo: Go laola tšhepeditšo ka moka ya kgoro.	14,948	14,218	30	700		
	Lenaneo 2: Foramo ya Sephodi sa Setšhaba le Thibelo ya Bosenyi Go netafatsa thamo ya Dforamo tša Sephodi sa Badudi le go fokotša ditragalo tša bosenyi bja selegae	3,080	3,073	7	-		
	Lenaneo 3: Tekolo, Boemedi le Nyakutšho Maikemišetšo: Go swara moloto ka ga go hlanguwa ga me/ao le melašana ya tšhepeditšo le go hloboila de'abakelo tša tekolo le go rarolla dipetole tšeo di amogelwago.	2,892	2,585	207	-		
	Lenaneo 4: Lakala le Dinyakutšho tša Tselatašepeditšo Maikemišetšo: Go hlama ka tsela ya tšhepeditšo ya dinyakutšho mabaka a tšhepeditšo a bosenyi le go nyakutšha mathata ao a paladitšho kabo ya ditoro go Lenaneo 5: Dikgokaganyo Maikemišetšo: Go laola dikaganyo le dikamano tša tsotatšhediso magareng ga kgoro le le bakgatšatema ba	1,483 1,291	1,460 1,288	3 3	- -		
11	Pušo Selegae le Kago ya Mengwato Maikemišetšo: Go matlafatsa le go lekota mmušo wa	761,170	349,311	399,068	12,791		
	Lenaneo 1: Tšhepeditšo Maikemišetšo: Thamo ya Lenaneotšhepeditšo ka MEC le	121,315	121,315	-	5,830		
	Lenaneo 2: Kago ya Mengwato Maikemišetšo: Go laola tšhepeditšo ya kago ya Moo e lego gore : Sokhwama sa Afrika Borwa sa Kago ya Tulo ya Batho Lenaneo le Matlafatšhwago le Infrastatšha Tulo ya Batho	436,707	35,890	399,068	1,749		
	Lenaneo 3: Pušo Selegae Maikemišetšo: Matlafatšo ya marano, netafatsi le Moo e lego gore: Matlafatšo ka Pušo Selegae	117,097	112,097	-	5,000		
	Lenaneo 4: Tšhabotlo le Peakanyo Maikemišetšo: Go baakanyetša le go kgokaganya	80,221	80,009	-	212		
12	Tšhabotlo ya Leago MAIKEMIŠETŠO: Go thuša kgoro go tšhelela mešomo ya yona ya motheo yoo e lego, kabo ya thušo ya tša leago, tšhroleitšo ya tša leago, go godiša tšhokomelo le thekgo le tšhantšho ya bodidi.	7,668,568	692,179	6,982,260	95,129		
	Lenaneo 1: Tšhepeditšo Maikemišetšo: Go swara dikerele tša maleba tša taolo le thekgo mo maamong a kgoro, magareng ga mmušo, badudi le bakgatšatema ba maloba.	80,292	42,571	2,723	34,998		
	Lenaneo 2: Thušo ya tša Leago Maikemišetšo: Go baakanyetša go abja ga le taolo ya ditholele tša thušo ya matšheng a tša leago go ya ka Molao wa Thušo ya tša Leago wa 1992 le taetšo ya ditšhepetšo tša dikabo 2.1 Tšhepeditšo 2.2 Tšhelele ya Tšhokomelo ya Ditšhuane 2.3 Tšhelele ya Phopo ya Dana 2.4 Tšhelele ya Bogole 2.5 Tšhelele ya Tšhokomelo ya Ditšhuane 2.6 Tšhelele ya Thušo 2.7 Tšhelele ya Botšotadi 2.8 Kimollo ya Kgakanelo 2.9 Ditšhelele tša bomantšhaadibona ba ntw	7,314,594	444,900	6,814,594	55,100		
	Lenaneo 3: Ditirelo tša Thušo ya Bobotlana Maikemišetšo: Go baakanyetša ditirelo tša bobotlana tša maloba tša boleng go bahloli le bao ba angwago thwi tšeo go nepilego go tšhabotlo ya e matlafetšego le go aba tšhabotlo le thekgo go Mekgahlo ya e sago ya E lego: Kimollo ya dijo HIV/Aids	152,510	95,995	51,634	4,881		
	Lenaneo 4: Ditirelo tša Tšhabotlo le Thušo Maikemišetšo: Go thušeng go aga tšokologo ya e kgontšhago yoo badudi ba ka hloleletšwago go kgatšha tema go ditšhepetšo tša tšhabotlo ya leago. Lenaneo 5: Ditšhepetšo tša Kgolo ya Batho Maikemišetšo: Kabo ya thušo ya tšhabotlo ya tša bokgoni go magoro ka moka a balomi ao kgoro e a nepilego.	117,705 4,466	104,247 4,466	13,309 -	150 -		
						500,000 105,758 2,373,182 1,055,519 191,015 308,895 7,653 2,572 6,146 9,138	

Kabo	Tlhaloso	Kabo le ditširolokgolo	SETULE				Ditšhelete tšao di tlogago di lekanyeditšwe morero wo
			Ditšhelete tša bja	Diphethetšo le ditšhušo tša ditšhelete	Tefelo ya dithoto tša boleng bja tšhelete	Tefelo ya dithoto tša boleng bja tšhelete	
			R'000	R'000	R'000	R'000	
13	Dipapadi, Bokgabo le Setšo Maikemišetšo: Go matlafatša botee ka go pharologanya ka go baakanyetša ditirelo bakeng sa tšhabollo e sa tšwelelelo ya dipapadi, bokgabo le setšo le bohwa ka Limpopo. Lenaneo 1: Taolo Maikemišetšo: Go dira taolo ka moka ya kgoro. Lenaneo 2: Merero ya Setšo. Maikemišetšo: Go godiša le go nolofatsa merero ya bokgabo le setšo. Lenaneo 3: Ditirelo tša Bokgobapuku le Tshedimoso. Maikemišetšo: Go baakanya ditirelo tša tshedimoso le go nolofatsa tšhabollo le kgodiso ya ditirelo tša bohwa. Lenaneo 4: Dipapadi le Botapološo Maikemišetšo: Go godiša le go nolofatsa dipapadi le botapološo. Moo e loko gore: Dipapadi le Botapološo: Arika Bonwa	82,670 29,484 13,554 14,582 35,070	88,270 27,434 11,854 13,482 13,520	22,500 50 1,200 700 20,550	3,900 2,000 500 400 1,000		2,670
	Palomoka ya e swanetšego go abja	27,958,070	17,536,318	8,928,833	1,492,919		

0000E.T20

NDIVHADZO YA VUNDU

OFISI YA PREMIA

No. 8

21 July 2005

Hu khou divhadzwa henefha uri Premia o tendela Mulayo u tevhelaho une wa khou anladziwa uri u divhiwe nga vhothe:—

No. 2 wa 2005: Mulayo wa Mukovho wa Vundu la Limpopo, 2005.

Wa u kovhekanya masheleni o anganyelwaho u itela thodea dza Vundu la Limpopo malugana na nwaha wa muvhalelano u fhelaho nga 31 Thafamuhwe 2006.

2) Uyu Mulayo u vhidzwa upfi Mulayo wa Mukovho wa Vundu la Limpopo, 2005.

0313888

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

Voutu	Thandevhudozo	SHEDULU				Tshelede dzo ko-vhekanywa ho na tso livanaho
		Voutu na khethekanyo khulwane	Mbadelo dza zwino	Phukhiselo na ndambedzo kha	Mbadelo dza Ndaka dza Pfuma	
1	Ofisi ya Premia	R'000 372,912	R'000 331,766	R'000 33,374	R'000 7,772	R'000
	NDIVHO: U vhetshela Ndaulo ya Vundu zwi tshi tutselana na mbeekanyamaletle ya Lushaka, na u khwinisa matshilo a vathu vha vundu					
	1. Ndaulo	93,405	89,295	-	4,110	
	U vhetshela u itela mafhungo a ngomu a Ofisi ya Premia na ayo o livhiswa kha u netshedza thikhedzo ya lodzhisitiki na ndaulo kha Premia, Murado wa Khorotshumbe thoho ya ndaulo na zwipida zwinwe zwothe zwa sipentshala.					
	2. Tshumelo dza Thikhedzo na Mveledziso ya Vhupulani	10,009	10,009	-	-	
	U vhetshela u itela vhupulani na pfananyo ya Zwisitirathedzhi zwa Vundu na u vbona uri data i thulufhedzaho i dzula i bone. U itela u dzhila tsho dzi re dzone na u netshedza thikhedzo kha Khorombusi na Mulanguli Mubulwane.					
	3. Tshumelo dza Mulayo	8,766	8,616	150	-	
	U leludza tshanduko ya tshumelo dza mulayo na vhusaka ha mishumoni kha Vundu la Limpopo					
	4. Tshumelo dza Thiransivesala na Tshanduko	53,977	51,367	1,110	1,500	
	U luvhela na u ambela zwisitirathedzhi zwa Tshanduko zwi swikeleleaho kha mihasho yotho ya vundu na u khwathisedza mavhusele o tangancanaho.					
	5. Khomishini ya Vhaswa	10,835	10,125	10	800	
	U vha mbeekanyamishumo dza vhaswa kha Premia. I dovha hafu ya vha na vhudinduleli ha u monithara vhuambelani na u kunga mazhendedzi o thambanaho.					
	6. Ndangulo ya Mafhungo	20,185	9,785	10,000	400	
	U netshedza tshumelo dza vhuetschedzi ha thekholodzhi ya mafhungo kha Ofisi ya Premia na muvhuso wa Vundu					
	7. Tshikwama tshi Langiwaho nga Premia	5,250	-	5,250	-	
	U konisa Premia u netshedza zwiko zwa u thusedza hu na vhusumisani na sekithara ya phuravotho na mazhendedzi a netshedzaho mphe kha u tikedza mveledziso ya vhadzulapo.					
	8. Tshumelo ya Mutolambalelano ya Ngoma	25,848	25,098	-	750	
	U netshedza tshumelo ya u tola ya ngomu kha mihasho yotho ya muvhuso wa Vundu					
	9. Tshumelo dza Thikhedzo dza Minista	115,366	98,300	16,854	212	
	U netshedza thikhedzo kha vhothe Premia na Murado wa Khorotshumbe kha Ofisi ya Premia.					
	10. Vhusaka ha Vhashumi	3,031	3,031	-	-	
	U beledza na u vbona uri hu vhe na vhudziki mushumoni na vhusonani havhudi.					
	11. Thekholodzhi ya Mafhungo ya Muvhuso wa Vundu	20,305	20,305	-	-	
	U netshedza tshumelo dza ngeletshodzo dza thekholodzhi ya Mafhungo kha Ofisi ya Premia na minwe mihasho.					
	12. Tshikwama tsha Ndambedzo ha Vhusaka ha Muvhuso ho Tangancanaho	5,835	5,835	-	-	
	U beledza vhusaka havhudi ha Muvhuso wo Tangancanaho, mavhusele kwao na na u wana zwiko zwa ndambedzo ya tshikwama zwiwa. U monithara thandela dzothe dzo lambedzwa nga vhalambedzi na u vbona uri hu vhe na u vha miso yotho kha Mulanguli Mubulwane					

Voutu	Thandavhudzo	Voutu na khethekanyo khuwane	Mbedelo dza zwino	Pukhiselo na ndambedzo kha	Mbedelo dza ndakha dza pfuma	Tshelede dzo kovhekanywa ho na lvo Bvhanaho
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
2	Vhusimamlayo ha Vundu NDIVHO: --U shumisa vhudifhindleli kha tshipida tsha kboro ya murbuso u vbona uri hu vhe na u shela mulenzhe nga vhatu kha mashimbidzele, u phasisa milayo kha Vhusimamlayo, u netshedza thikhedzo ya ndaulo na masheloni kha mahoro a politiki o imelchwaho kha vhusimamlayo na u netshedza ndangulo ya ndaulo yavhudi kha mirado vha vhusimamlayo. 1. Ndaulo U vumba na u shumisa mbekanyamaitelo malugana na ndangulo na ndaulo ya Vhusimamlayo, u bveladza na u vbulunga vhusaka ho tangancalanaho vukati ha dziphalamende na u netshedza tshumelo dza 2. Malamba a Vhaofisiari vha Politiki U itela mbetshelo dza miholo na malamba zwa Mirado. 3. Tshumelo dza Phalamende U netshedza mashimbidzele, na tshumelo ya vhunwaleli kha vhaofisiari vharangaphanda na Ndu i Huliscabo	92,023 49,984 21,379 20,680	79,188 37,194 21,279 20,635	10,692 10,547 100 45	2,223 2,223 - -	R'000
3	Pfunzo NDIVHO: Pfunzo ya ntha ya tsothe na vbugudisi zwine zwa do vha konisa u swikela zwi re na mbuelo kha vhadzulapo. 1. Ndaulo U netshedza ndaulo nyangangaredzi ya sisiteme ya pfunzo, zwi tshi yelana na Mulayo wa Maitelo a Pfunzo ya Lushaka na Mulayo wa Ndaulo ya Tshikwana tsha Vhathu na mlowe milayo. 2. Pfunzo ya zwikolo zwazwo zwa vhatu U vhetshela pfunzo zwayo ya vhatu u bva kha gireidi 1 u swika 12 bu tshi tevhedzedzwa Mulayo wa Zwikolo wa Afrika Tshipembe. Hunc khawo Zwiwileludzi zwa Vundu. Mveledziso ya Nyaluwo ya vana Mbueledzo ya Midalo Ndagulo ya Masheloni & U alusa Ndeine 2.1 Zwikolo zwa vhatu zwa phuraimari 2.2 Zwikolo zwa vhatu zwa Sekondari 2.3 Tshumelo dza phurafesheni 2.4 Mveledziso dza zwikolo zwa vhatu 2.5 Mvelole na mitambo zwa zwikoloni 2.6 Mphomali dza nyimele dzine khadzo ha vha na Mufusho wa Zwikolo zwa Phuraimari Themamveledziso ya Vundu HIV na Aids 3. Mitikhedzelo ya zwikolo zwo vhotholowaho U tikedza zwikolo zwo vhotholowaho zwa phuraimari na sekondari bu tshi tevhedzedzwa Mulayo wa Zwikolo wa Afrika Tshipembe. 4. Pfunzo ya zwikolo zwa sipentshala zwa vhatu U netshedza pfunzo ya vhatu ya khombekhombe kha zwikolo zwa sipentshala bu tshi tevhedzedzwa Mulayo wa Zwikolo wa Afrika Tshipembe. 5. Pfunzo ya Mvelaphanda na Vbugudisi U netshedza Pfunzo ya Mvelaphanda na Vbugudisi kha kholodzhi dza vbugudisi ha mvelaphanda dza vhatu bu tshi yiwa nga Mulayo wa Pfunzo ya Mvelaphanda na Vbugudisi. 6. Vbugudisi na Pfunzo ya Muthoo ya Vhaaluwa U netshedza Vbugudisi na Pfunzo ya Muthoo ya Vhaaluwa bu tshi tevhedzedzwa Mulayo wa Vbugudisi na Pfunzo ya Muthoo ya Vhaaluwa. 7. Mveledziso ya Nyaluwo ya Nwana ya Murango U netshedza Pfunzo ya Nyaluwo ya Nwana ya Murango kha Gireidi R na maimo a u ranga bu tshi tevhedzedzwa Bammbiri Litsheha 5 8. Tshumelo Thikhedzi na dzo Tangancalanaho U netshedza zwimiswa zwa pfunzo, se tshithu tshithihi na vbugudisi na thikhedzo. Zwine Khazwo: HIV/AIDS	9,888,605 1,092,326 8,016,045 28,159 148,535 173,305 53,125 22,419 334,691	9,189,657 1,031,238 7,553,757 - 112,196 102,321 52,935 22,365 314,845	201,765 41,334 50,728 28,159 29,220 40,984 190 54 11,096	477,183 19,754 411,560 238,705 172,855 7,119 30,000 - - 8,750	167,836 264,359 20,371

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

4 Vhulimi NDIVHO: U swikelela kha mveledziso ya vbulimi u itela u vha na tsireldzo ya zwiliwa midini na nyaluwo ya ekonomi kwayo nga kha mveledziso ya vbulimi kha Vundu. Vhu dovha hafu ha livha kha u sumbedzisa na u swikelela kha thikhedzo ya zwiko zwa mveledziso ya vbulimi, u hudza kushumele kwa skithara ya ekonomi, u vhona uri hu vhe na ndangulo kwayo ya zwiko zwa mupo, u bvelela na thikhedzo ya u didzhenisa kha zwa vbulimi ha vhafumakadzi, vhaswa na vhabolefhal na u swikelela tshumelo dzavhudi dza muhasho. 1. Ndaulo U netshedza ndangulo ya zwiko na ndaulo na ndangulo ya zwiko zwa Vhathusedzi na u vhona uri hu vhe na vthupulane vhu bvelelaho na na u monithara migaganyagwama ya muvhuso. 2. Ndaungulo ya zwiko zwa ndalamo U konanya mveledziso ya zwiimiswa zwa vbulimi na u kondola zwine: mbekanyamaiteke ya thikhedzo ya vbulimi <i>Zwine khazwo:</i> <i>Progreeme ya Thusedzo ya Vhulimi</i> 3. Thikhedzo ya vhalii na mveledziso U vhona uri hu vhe na ndisedzo ya tshumelo kha zwitiriki zwo fhambananaho <i>Zwine khazwo:</i> <i>Progreeme ya Thusedzo ya Vhulimi</i> <i>Zwiimiswa zwa Vundu</i> 4. Tshumelo ya zwifuwo U netshedza tshumelo ya zwifuwo kha vhashumisi u itela uri hu vhe na phukha dzi re na mutakalo na vbudi ha vhaibu vha Afrika Tshipembe. 5. Thodisiso ya thekinolodzhi na tshumelo ya mveledziso U konanya thodisiso ya vbulimi na thekinolodzhi dzo teaho na u netshedza tshumelo dza ndaulo ya mafhungo. 6. Ekonomi ya Vhulimi U konanya tshanduko ya dzithandela na Ndaka i re fhasi ha muvhuso 7. Mbembo ya vbugudisi ha vbulimi U netshedza pfunzo ya vbulimi na vbugudisi	906,719 117,225 128,951 549,394 20,955 36,704 14,549 38,941	674,032 90,830 18,444 464,569 20,388 31,402 14,499 33,900	24,073 22,275 37 1,534 50 42 50 85	208,614 4,120 110,470 83,291 517 5,260 - 4,956	
5 Vhulangagwama ha Vundu Ndivho: U laula vhulangagwama ha Vundu 1. Ndaulo: U laula muhasho hu tshi tevhedzwa zwothe, Mulayo wa 2. Tshumelo dza Mugaganyagwama na Vhuahaka vhukati ha Muvhuso U laula mugaganyagwama wa Vundu na wa masipala na zwibviswa 3. Ndaka na Ndaungulo ya Khwalo U langa ndaka na khwalo zwa Muvhuso 4. Kulangele kwa Gwama U langa tshumelo dza mbalelano, mveledziso ya sisiteme na mutevhe wa ndisedzo	451,819 57,945 37,725 300,905 55,244	250,240 55,340 36,497 103,744 54,859	196,772 95 50 196,585 42	4,807 2,510 1,178 576 543	
6 Mveledziso ya Ekonomi, Mupo na Vhuendelamashango Ndivho: U bveledzisa ekonomi, u khwinisa na u langa nyito dza mupo kha Vundu. 1: Ndaulo: U vhona uri hu vhe na ndaulo ya tshirathedzhi tsha vhulanguli, vhudavhidzano na tshumelo dza zwitiriki. 2: Mveledziso ya Ekonomi U laula mveledziso ya nyaluwo ya ekonomi kha Vundu. 3: Mupo na Vhuendelamashango U vhona uri huvhe na mveledziso ya nyito dza ndaulo ya mupo na vhuendelamashango kha Vundu.	571,337 239,855 173,016 158,466	360,353 231,648 41,681 87,024	191,630 345 131,255 60,030	19,354 7,862 80 11,412	

	5,045,617	4,403,777	133,779	508,061	
7 Mutakalo Ndivho: U netshedza tshumelo dzi tutselanaho na Mutakalo bu tshi tevhedzwa mulayo					
1. Ndaulo ya Mutakalo U laula ndangulo ya vhubulane na ndaulo nyanganredzi ya Mubasho wa Mutakalo	311,152	293,316	4,147	13,689	
2. Tshumelo dza Mutakalo dza Tshitiriki U netshedza Tshumelo dza Ndondolo ya Mutakalo dza u Thoma Mulayo 63 wa 1997) na Tshumelo dza Tshitiriki dza Sibadela <i>Dzine khadzo:- Mbekanyamushumo ya Pfushi yo Tanganelanaho HIV na Aids</i>	2,348,512	2,232,034	70,477	46,001	22,344 12,899
3. Tshumelo dza Mishonga dza Shishi U netshedza tshumelo dza mishonga dza shishi dza phanda ha sibadela zwi tshi katela na pfukhisela dza sibadela dzo tanganelanaho na nyendedzo ya vhalwadze yo pulaniwaho	118,370	111,170	700	6,500	
4. Tshumelo dza Sibadela tsha Vundu Ndisodzo ya tshumelo dza sibadela dzi swikeleleaho, dzo fanclaho na tshumelo nyanganredzi dza sipentshela dzi bveledzaho, zwi tshi katela na tshumelo ya mbucedzo ya sipentshela, katihi na tshifhinga tsha u gudisa vha mutakalo vha phurofeshenala na thodisiso. 4.1 Zwiabadela (Dzingu) Nyangaredzi Zwine khazwo ha vha na: Mphomali dza nyimele Ndangulo dza zwiabadela na Khwiniso ya vhubunzani Vhugudisi na phurofesheni ya Mutakalo 4.2 Zwiabadela zwa Lufhiha 4.3 Zwiabadela zwa vha vhalisaleho mihumbuloni 4.4 Zwiabadela zwa malwadze a khombo.a langeaho na a endeleleaho 4.5 Zwiabadela zwa vhugudisi ha u laha mano. 4.6 Zwiabadela zwa sipeshala	568,121	543,755	11,504	12,862	72,411 17,457
5. Tshumelo dza Sibadela dza Vhubuti U bveledza ndila dza tshumelo ya mutakalo ya tshitiriki, u tanganya pfukhisela na u kovhiwa ha tshumelo kha masipala, u bveledza sisiteme ya ndangulo ya tshitiriki dzi bveledzaho na u khwinisa tswikelelo kha dzikilini. <i>Zwine khazwo:-</i> 5.1 Tshumelo dza Sibadela dza Vhubuti dzine khadzo ha vha na Mphomali dza Nyimele Tshumelo dza Ntha dza Zwiabadela Ndangulo ya zwiabadela na khwiniso ya vhubunzani. Vhugudisi ha phurofesheni ha Mutakalo. 5.2 Tshumelo dza ntha dza sibadela tsha Vundu.	466,213	400,313	8,100	57,800	71,182
6. Saisiti dza Mutakalo na Vhubutisi U netshedzwa ha vhugudisi na tshifhinga tsha mveledziso hu u itela vhashumi vha re vha vhubutisi vha re na vhubutisi vha Mubasho wa Mutakalo.	209,935	166,198	38,736	5,001	

0000E150

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

	<i>Dzine khadzo:</i> <i>Thodiso na Vhugudisi ha Phurofesheni ha Mutakalo</i> 7. Tshumelo dza Thikhedzo ya Ndongolo ya Mutakalo U netshedza tshumelo ya thikhedzo i tdecho nga muhaso u itela u swikelela ndivho dzawo. 8. Ndangulo ya Zwiileludzi zwa Mutakalo U netshedza vhupulani ha pfuma na mvelodziso ya zwishumiswa uri zwi vhe zwiileludzi zwa mutakalo zwi tangane-dzacho, na u vhone uri zwi dzule zwi kha nyimle i shumisecho <i>Zwine khazwo:</i> <i>Zwimiswa zwa Vundu</i> <i>Mvusuludzo ya Zwimiswa zwa Sibadela</i>	522,745	512,866	115	9,764	
		500,569	144,125	-	356,444	356,444
					92,526 212,918	
8	Vhuendi Ndivho: U netshedza, u bvelodza na u vhulunga sisiteme ya khonadzo ya vhuendi ho tanganelanaho kha vundu. 1. Ndaulo U netshedza ndangulo nga u angaredza ya sisiteme ya vhuendi kha vundu. 2. Dzibada na Themamveledziso. U pulana, u langa na u icludza mbetshelo ya tshumelo dza vhuendi ha ha vhatu ha vundu na zwiimiswa nga kha thanganyelo ya zwiko zwa vundu na vhuladza Hapo na ha Lushaka. Hune khazwo: themamveledziso ya Vundu 3. Vhuendi ha vhatu U vhone uri zwiendodzi zwa pburavethe na zwa muvhoso kha vundu zwi na laisenti na uri zwi tevhedze ndacla na milayo ya badani. 4. Ndangulo ya zwa vhuendi. U vhetshela na u vhulunga u tangana ha dzibada hu u itela tshimo tsho teaho khau swikedza matshimbilele, u shumisea ha zwiko ho fhelelaho u itela vhudifhinduleli, na u divhadza vhashumisi.	1,501,152	655,175	828,354	17,623	
		176,488	161,168	387	14,933	
		972,273	308,597	662,776	900	
		219,262	54,761	164,501	-	264,359
		133,129	130,649	690	1790	
9	Mishumo ya Vhatu Ndivho: U langa bada dza vundu, zwiifaho na ndaka nga kha tshumiso ya zwiko yavhudi nahone yo tanganelanaho u itela ndisedzo ya tshumelo yo livhiswaho kha vhashumisi i re na vhudifhinduleli 1. Ndaulo U netshedza tshumelo ya thikhedzo kha mishumo mihulwane ya muhaso nga kha mbekanyamushumothukhu dzi tevhelaho: ndangulo, tshumelo dzo tanganelanaho, zwiko na thikhedzo ya mbekanyamushumo. 2. Mishumo ya Vhatu U langula zwiifaho zwa muvhoso na u netshedza vundu thodca dzalo dza ndaka.	600,804	461,726	4,316	134,762	
		188,223	153,110	490	34,623	
		412,581	308,616	3,826	100,139	

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

Act No. 2, 2005

Voutu	Thandavhudzo	Voutu na khethekanyo khuwane	Mbedelo dza zwino	Pfukhiselo na ndambedzo kha	Mbedelo dza ndaka dza dza phuma	Tshelede dzo kovhekanyw aho ho lwo livhanaho na lwo siedzwaho
10	Mbulungo, Tsireledzo na Vhukonanyi Ndivbo: U vhone uri Tshumelo ya Tshipholisa ya Afrika Tshipembe Limpopo i vhe yavhudi nahone ire na vhudihinduleli, zwi tushelanabo na Ndayotwa, Mulayo wa Tshipholisa wa Afrika Tshipembe na Bammbiri Litshena nga ha Mbulungo na Tsireledzo hafu na u vhone zwaui Tshipholisa tsha Afrika Tshipembe tshi dzheneclele lwo fhelelabo kha thodca dza vhadzulapo dza u pholisa dzo livhishwaho kha Limpopo na mbumbo yalo ya mahayani. 1. Ndaulo U laula ndangulo yotbe ya muhasho na u shungudza urha hone ha vhugevhenga kha vhusithilo ha vhatu. 2. Foramu ya Tshipholisa ya Vhadzulapo na Thivhelo ya Vhugvhenga U lcludza u thomiwa ha Foramu dza Tshipholisa dza Vhadzulapo, na u shungudza u vha hone ha vhuzevhenga kha vhusithilo ha vhatu 3. U monithara, Vhuambeli na Thoduloso U ita tshapo nga ha muhanga wa Vhusimamlayo, ndaca dzo imaho, ndayo na ndaulo na u bveledza kushumisekwe kwa u monithara na u shumana na mbilalelo dzo tangedzwaho DN: FTV Foramu dza tshipholisa dza Vhadzulapo 4. Khethekanyo ya Maitele a Thodisiso ya Vhubindudzi U wanulusa zwiitisi zwiulwane zwa vhugevhenga, na u sedzulusa zwiikondisi zwine zwa kwama ndisedzo ya tshumelo nga SAPS nga kha thodisiso 5. Vhudavhidzano U langa mbonalo na ndila ya vhuakati ha muhasho na vhaselamulenzbe vha ngomu na vha nda nga kha vhudavhidzano na thikhedzo ya vhatu. Muvhuso wapo na zwa Dzinndu	23,674	22,724	250	700	
		14,948	14,218	30	700	
		3,080	3,073	7	-	
		2,892	2,685	207	-	
		1,463	1,460	3	-	
		1,291	1,288	3	-	
		761,170	349,311	399,068	12,791	
11	NDIVHO: U engedza maanda na u monithara muvhuso wapo, u sika nyimele ine khayi ha vha na mveledziso ya dzinndu, u vhone uri hu na vhuapulane ho tangancanaho ha tshiriki na madzingu, na u bveledzisa, u vha hone ha muhanga wa vhuapulane, u lcludza mbekanyamushumo dza dza vhuqwamani ha vharangaphanda vha sialela, mveledziso ya yo tangancanaho ya dzidoboni na mahayani, na u tanganyiwa ha ndangulo ya tshinyalelo ya vundu. 1. Ndaulo U vhumbiwa ha mbekanyamalelo nga Murado wa Khorotshitumbe, Thoho ya Muhasho na vhanwe mirado vha ndangulo ya Muhasho. 2. Dzinndu U laula maitelo a netshedzo ya dzinndu, u vhuulunga data, na u laula ndaka i sa sudzulusi, u langula vhuwalali na tshikimu tsha thikhedzo ya mutikedzo wa dzinndu, u netshedza tshikimu tsha dzinndu, u netshedza tshumelo ya nyambodzano na thikhedzo ya mutikedzo wa dzinndu. U fhatia sisiteme ya ndangulo ya thandela dzi bvelelaho.	127,145	121,315	-	5,830	
		436,707	35,890	399,068	1,749	

00006790

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

	<i>Dzine khadzo:</i>				
	<i>Tshikwama tsha Dzindu tsha Afrika Tshipembe</i>				397,850
	<i>Ndadzo ya Dzindu</i>				1,418
	<i>Mbekanyamushumo ya Zwimiswa zwo Pfumbiswaho</i>				-
	<i>wa Masipala</i>				1,418
	<i>Nzudzanyo ya Vhathu</i>				-
3.	Muvhuso Wapo	117,097	112,097	-	5,000
	U pfumbiswa ha mbekanyamushumo ya ndadzo ya zwifaho. U leludza na u tanganywa ha ofisi dza dzingu dza Masipala wa Tshitiriki.				
4.	Vhupalani na Mveledziso	80,221	80,009	-	212
	U vhetshela na u konanya pulane dza zwitiriki na masipala sa tshumelo ya thodisiso.				
12.	Mveledziso ya Matshilisano	7,669,568	692,179	6,882,260	95,129
	Ndihlo: U vhoona uri muhasho u swikelel mishumo yawo ya u thoma loe ya vha: oetshedzo ya thuso dza matshilisano, Mbulungo ya Vhadzulapo, u bveledza ndondolo na thikhedzo ya u sheliswa ha vhusai.				
1.	Ndaulo	80,292	42,571	2,723	34,998
	U vbulunga ndila dza tshumelo ya thikhedzo na ndangulo vhukati ha Muhasho, vhukati ha muvhuso, vhathu zwavho na Vhashelamulenzhe vho teaho.				
2.	Thusedzo ya Mphomali ya Matshilisano	7,314,594	444,900	6,814,594	55,100
	U netshedza u itela ndaulo na mhadelo y amasheloni a mphomali ya thusedzo ya matshilisano hut shi tsvhedzwa Mulayo wa Thusedzo ya Matshilisano, wa 1992 na u tiwa ha mphomali ya tshandukiso.				
	<i>2.1 Ndaulo</i>				500,000
	<i>2.2 Mphomali ya Ndonolo ya Vhaditiki</i>				105,750
	<i>2.3 Mphomali ya thikhedzo ya vhana</i>				2,373,182
	<i>2.4 Mphomali ya Vhaholethali</i>				1,065,519
	<i>2.5 Mphomali ya ndondolo ya Vhaundwa</i>				191,015
	<i>2.6 Mphomali ya thusedzo</i>				-
	<i>2.7 Mundende</i>				308,895
	<i>2.8 Thulo ya khanganeco</i>				7,653
	<i>2.9 Mphomali ya Vhahwela-mboholowo vha vhaakuwa</i>				2,572
3.	Tshumelo dza Ndonolo ya Matshilisano	152,510	95,995	51,634	4,881
	U netshedza tshumelo dza ndondolo ya matshilisano ya maimo vhukoni na i bvelelaho kha vhashai na vha sa koni u ditela zwo livhiswa kha mveledziso i bvelelaho na u netshedza ngeletshedzo na thikhedzo kha Madzangano a si a MuvhusoMadzangano a Vhadzulapo na manwe vhanwe vhanetshedzi vha dzitshumelo.				
	<i>Itune khao ha vha na:</i>				
	<i>Thuso ya zwiliwa</i>				-
	<i>HIV na Aids</i>				8,146
4.	Tshumelo dza Thikhedzo na Mveledziso	117,708	104,247	13,309	9,138
	U thusedza kha vhupo hukundelwaho vhune khaho vhadzulapo vha nga tutuwedziwa u shela mulenzhe kha maitete a mveledziso ya matshilisano.				
5.	Mveledziso ya Vhathu na Maitele a Demografi	4,466	4,466	-	-
	U netshedza u dzhencelana ha mveledziso ya zwikili kha zwigwada zwothe zwa mishumo kha ndivhelo dza Muvhuso.				
13.	Mitambo, Vhutsila na Mvelele	92,870	66,270	22,500	3,900
	Ndihlo: U hudza vhuithi kha phambano nga kha u netshedzwa ha tshumelo u itela mveledziso ya u tanganciana ha mitambo, vhutsila na mvelele vhu sa gumih Limpopo.				
1.	Ndaulo	29,484	27,434	50	2,000
	U laula ndangulo yotho ya Muhasho				
2.	Mafhungo a zwa sialala	13,554	11,854	1,200	500
	Mveledziso na vhukonanyi ha ayito dza sialala.				
3.	Laibornel na Tshumelo ya Mafhungo	14,562	13,462	700	400
	U disodza tshumelo dza mafhungo na u konanya mveledziso na vhubvelodzi ha tshumelo dza vhufo.				
4.	Mitambo na Vhudimvumvusi	35,070	13,520	20,550	1,000
	U bveledzisa na u konanya mitambo na vhudimvumvusi				

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

Act No. 2, 2005

<i>Zwine Khazwo: Mitambo na Vhudimvumvusi Afrika Tshipembe</i>						2,670
THANGANYELO YA MUTENGO U NO DO VOUTELIWA		27,958,070	17,536,318	8,928,833	1,482,919	

XITIVISO XIFUNDZANKULU

HOFISI YA HOLOBYENKULU

No. 8

21 July 2005

Ku tivisiwa leswaku Holobyenkulu u pfumerile Nawu lowu wu ladzelaka lowu laha wu tivisiwaka leswaku wu ta tiviva hi mani na mani:—

No. 2 wa 2005: Nawu wa Maavele wa Xifundzankulu xa Limpopo, 2005.

NAWU

Wo ava mintsengo ya mali wa swilaveko swa Xifundzankulu xa Limpopo hi tlhelo ra lembè-ximâli leri ri helaka hi 31 Nyenyankulu 2006.

Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu xa Limpopo WU VEKA NAWU hi ndlela leyi yi landzelaka:-

Ku aviwa ka ntsengo wa mali ya swilaveko swa Xifundzankulu

- 1) Ku ava mintsengo ya timali ya swilaveko swa Xifundzankulu xa Limpopo ya hi makungu ya Nawu wa Vufambisi bya Mali ya Mani na mani, 1999(Nawu wa 1 wa 1999 tani hilaha wu hudzuluxiweke hi Nawu wo Hudzuluxa wa Vufambisi bya Mali ya Mani na mani, wa 29 wa 1999), ku aviwa ku suka eka Nkwama wa Mali ya Tiko wa Xifundzankulu ku endlela swilaveko swa Xifundzankulu hitlhelo ra lembe-ximali leri ri helaka hi 31 Nyenyankulu, mintsengo ya mali tani hilaha swi kombisiweke eka rixaxa ra "Xiavo" ehansi ka Rixaxa ra 1 ra Xedulu.

Nhlokomhaka hi ku komisa

- 2) Nawu lowu wu vitaniwa Nawu wa Maavele wa Xifundzankulu xa Limpopo, 2005.

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

Xilavo	Nhlamuselo	Xilavo na Xiyengenkulu	XEDULU				Mintsego yo Averlwa hi ku kongomisa
			Tihakelelo ta sweswi	Thransifera na timali to pfuneta	Tihakelelo ta tinhundzu to pfuneta		
		R'000	R'000	R'000	R'000		R'000
1	Hofisi ya Holobyenkulu Xikongomelo: Ku vonisa eka mafumele lamanene na nhluvuko wa nkarhi wo leha eka Vufambisi bya Xifundzankulu hi ku pfuna tindzawulo ku sungula ku tirhisa tipulani ta mafambisele na ku vonisa leswaku ku na ku cinca ka vukorbokeri bya mani na mani na ku antswisiwa ka vukorbokeri.	372,912	331,766	33,374	7,772		
	1. Vufambisi Byo fambisa timhaka ta le ndzeni ta Hofisi ya Holobyenkulu na leswi kongomisiweke eka ku nyikiwa vuscketeri bya vufambisi na malulamisele eka Holobyenkulu, Xirho xa Huvonkulu, nhloko ya vufambisi na tiyuniti ta vufambisi byo hlawuleka.	93,405	89,295	-	4,110		
	2. Vukorbokeri byo Seketela na Vupulani bya Nhluvukiso. Byo nyika vupulani na ku vuhlanganisi bya Switiriteji swa Xifundzankulu na ku vona leswaku vuscketeri byi tshama byi ri kona ku endlela ku endla swiboho swi tiya na ku nyika nseketelo eka Huvonkulu ya Jenerala-nkulu.	10,009	10,009	-	-		
	3. Vukorbokeri bya Xinawu Byo fambisa ku ncina ka vutirheli bya xinawu na timhaka ta mintirho eka Xifundzankulu xa Limpopo.	8,766	8,816	150	-		
	4. Vukorbokeri bya ku Ncina na byo Tsemekanya Byo boha na ku fambisa switiriteji leswi nga kona swa ku ncina eka tindzawulo hinkwato ta mfumo, na ku tiyisisa mafumele ya ntirhisano.	53,977	51,367	1,110	1,500		
	5. Khoixini ya Vantshwa Ku yimela, kambela na ku hlohotela mavandla yo hambana-hambana ku sungula ku tirhisa minongonoko ya nkarhi wo leha ya nhluvukiso wa lavantshwa.	10,935	10,125	10	800		
	6. Vufambisi bya Mahungu na ku hlanganisa Byo nyika vukorbokeri bya ku tsundzuxa bya mahungu ya thekinoloji eka Hofisi ya Holobyenkulu na mfumo wa Xifundzankulu.	20,185	9,785	10,000	400		
	7. Nkwama lewu tirhaka eka swiyimo swin'wana wa Holobyenkulu Wo endlela leswaku Holobyenkulu a kota ku nyika switirho swa ku pfuneta hi ku tirhisana na ntirho wa purayivhete na minhlango ya ku hlenga hi ku seketela ku hlukisiwa ka tiko.	5,250	-	5,250	-		
	8. Vukorbokeri bya ka Odita bya le Ndzeni Byi nyika vukorbokeri bya ku odita bya le ndzeni lebyi nga exikarhi eka tindzawulo hinkwato ta mfumo wa Xifundzankulu.	25,848	25,098	-	750		
	9. Vukorbokeri bya Nseketelo wa Holobyenkulu Byo nyika vuscketeri eka Holobyenkulu na Xirho xa Huvonkulu eka hofisi ya Holobyenkulu.	115,366	96,300	16,854	212		
	10. Vuxaka bya Vutirhi Ku tlakusa na ku vonisa leswaku ku na ntirhisano na ku rhula ka vuxaka bya vutirhi.	3,031	3,031	-	-		
	11. Ntiro-Thekinoloji ya Mfumo wa Xifundzankulu Ku nyika vukorbokeri bya switsundzuxo swa ntiro-thekinoloji eka Hofisi ya Holobyenkulu na mindzawulo leyin'wana	20,305	20,305	-	-		
	12. Vuxaka bya ku Nyika mali eka Vapfani va mali na Vandezeni bya Mfumo	5,835	5,835	-	-		

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

Act No. 2, 2005

Ku endlela vuxaka byo tiya bya vundzeni ka mfumo na mafumele ya otirhisano na ku kumisisa swihlovo swin'wana swa pfuna hi mali. Ku kambela tiprojeke hinkwato leti nyikiwaka mali na ku vonisisa leswaku ku nyikiwa swiviko hi minkarhi hinkwayo eka Mufambisi-nkulu.				
---	--	--	--	--

2	Mfumo wa Milawu wa Xifundzankulu XIKONGOMELO: Ku veka tihlo eka Huvonkulu tanihi hi xandla xa mfumo, ku tiyisisa leswaku ka va ni ku hoxa xandla ka vanhu eka maendlelo ya mfumo wa milawu, ku pasisa milawu, ku nyika nseketelo wa mali na vufambisi eka mavandla ya tipolotiki leti ti yimeriwaka eka mfumo wa milawu na ku nyika vufambisi bya vulawuri bya kahle na nseketelo eka swirho swa mfumo wa milawu.	92,023	79,108	10,692	2,223
	1. Vufambisi Byo endla na ku tirhisa pholisi hi ku landza vufambisi na vulawuri bya mfumo wa milawu, tlakusa na ku hlalisa vuxaka eka ku hlangana ka palamende na ku nyika vutirbeli bya hofisi ya vumatsalani eka vufambisi.	49,964	37,184	10,547	2,223
	2. Miholo ya Vutirhi na Tipolotiki ku endlela miholo na swlengetelo swa Swirho.	21,379	21,279	100	-
	3. Vukorhokeri bya Palamende Byo endla mafambisele, na vukorhokeri bya vumatsalani eka vufambisi na Yindlu yo Chaviseka	20,680	20,635	45	-

3	Dyondzo Xikongomelo: Ku tiyisa vanhu va xifundzankulu, hi ku tirhisa kungu ra dyondzo na vutirhi bya nkoka, ku tiyisa, vutivi na ntokotom leswi swi nga ta va pfuna ku fikelela:	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
		9,988,605	9,189,657	201,765	477,183	
	1. Vufambisi Ku nyika vufambisi byo angarhela bya sisiteme ya dyondzo hi ku landza Nawu wa Matirhele wa Dyondzo ya Rixaka, Nawu wa Mafambisile ya Mali ya Tiko, na milawu yin'wana.	1,092,326	1,031,238	41,334	19,754	
	2. Dyondzo ya swikolo swa Vanhu swo toloveleka Yo nyika dyondzo ya vanhu yo toloveleka ku sukela eka nilawa wa 1 ku fikela eka 12 ti fambisana na Nawu wa Swikolo wa Afrika Dzonga	8,016,045	7,553,757	50,728	411,560	
	2.1 Swikolo swa Rixaka swa le Hansi		4,283,834	2,922	238,705	
	2.2 Swikolo swa Rixaka swa le henla		3,102,087	21,306	172,855	
	2.3 Swifuno swa ku ya hi Xiyimo					
	2.4 Nhluvukiso wa Swifuno swa vanhu.					
	2.5 Mtuwo na Mintlangu ya le Swikotweni.					
	2.6 Swinyiko swa Xiyimo					
	Nongonoko wa Rixaka wa swakudya eswikotweni HIV na Aids					167,836 264,359 20,371
	3. Mfuneto eka swikolo leswi swi tiyimelaka Wo seketela swikolo leswi swi tiyimelaka swa tiphurayimari na tisekondari ku fambisana ni Nawu wa Swikolo.	28,159	-	28,159	-	
	4. Dyondzo ya Swikolo swa mani na mani swa xipelele Swo nyika dyondzo leyi yi bohaka eka swikolo swa tiko hi ku landza Nawu wa Swikolo na Mpafaphuto wa 6 dyondzo yo katsakanya	148,535	112,196	29,220	7,119	

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

5. Dyondzo ya ku yisa emahlweni Vuleteri Yo nyika dyondzo ya ku yisa emahlweni na Vuleteri eka tikholichi ta Tiko ta Vuleteri bya ku yisa emahlweni hi ku landza Nawu wa Dyondzo yo yisa Emahlweni na Vuleteri	173,305	102,321	40,984	30,000
6. Dyondzo ya Masungulo ya Lavakulu na Vuleteri Yo nyika Dyondzo ya Masungulo ya Lavakulu na Vuleteri hi ku landza Nawu wa Vuleteri na Dyondzo ya Masungulo	53,125	52,935	190	-
7. Ku Hluvukisa ka Dyondzo ya Lavantsongo Ku nyika Dyondzo ya Lavantsongo eka Ntawu wa R na swiyimo swa le hansi hi ku landza Mpapfathuto wa S.	22,419	22,365	54	-
8. Vukothokeri bya ku pfuna vatirhi na leswi fambisanaka ni yona. Ku nyika mavandla ya dyondzo hinkwawo hi vuleteri. <i>Laha ku nga: HIV na Aids</i>	334,691	314,845	11,096	8,750
				-

XEDULU						
Xilevo	Nhlamuselo	Xilevo na Xiyengenkulu	Thiransifere na timeli to pfuneta		Thhakelelo ta tinhundzu to pfuneta	Mintsengo yo Averwa hi ku kongomisa
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
4	Vurimi Xikongomelo: Ku ringeta hi matimba ku rhangela nhluvuko wa vurimi ku vonisisa leswaku ku ni nsirhelelo wa swakudya na ku kula ka ikhononi ka kahle hi ku tihisa nhluvuko wa vurimi eka Xifundzankulu. Yi yisa emahlweni yi kongomisa eka letela na ku seketela vukona bya swifuno swa nhluvuko wa vurimi, ku tiyisa matirhele ya ikhononi ya biodzu, ku vonisisa mafambisele lamanene ya swifuno swa ntumbuluko, ku tlakusa na ku seketela ku boxa xandla eka Vurimi bya vavasati, lavanishwa na vatsooiwa na ku fikelela: 1. Vufambisi Ku nyika vufambisi na swifuno swa vufambisi na rimba na vurhangeri, na ku nyika vurhangeri bya xipolitiki, Mafambisele ya Swifuno swa Vanhu na ku vonisisa leswaku ku ni ku pulana ka kahle na ku kambela ka minkavelo ya ndzawulo 2. Mafambisele ya Nkarhi wo leha ya Swifuno Ku olovisa nhluvuko wa switirhisiwa swa Vurimi na nhlayiso <i>Laha ku nga:</i> <i>Nongonoko wo Twisteka wo Seketela wa Vurimi</i> 3. Nseketelo na Nhluvuko wa Vurimi Ku vonisisa leswaku ku ni vukorhokeri bya ntleketelo eka miganga yo hambanahambana <i>Laha ku nga:</i> <i>Agricultural Farmer support</i> <i>Swi tirhisiwa swa Xifundzankulu</i> 4. Vukorhokeri bya Vutshunguri bya Swiharhi Ku nyika Vukorhokeri bya Vutshunguri bya Swiharhi eka tikhasimende leswaku ku va ni swiharhi leswi hanyeke kahle na nhlayiso wa vanhu va Afrika Dzonga 5. Vulavisi bya Thekinoloji na Vukorhokeri bya Nhluvuko Ku olovisa vulavisi bya vurimi na thekinoloji leyi fanelake na ku nyika vukorhokeri bya mafambisele ya vukoxoxoko 6. Ntlo-ikhonomi ya Vurimi Ku hlanganisa na ku olovisa ku cinca ka tiprojeke na tinhundzu lawuriwa bi mfumo 7. Vuleteri bya Vurimi byo Lulamisiwa Ku nyika dyondzo na vuleteri bya vurimi	906,719	674,032	24,073	206,614	
		117,225	90,830	22,275	4,120	
		128,951	18,444	37	110,470	5,000
		549,394	464,569	1,534	83,291	
		20,955	20,388	50	517	41,786 39,654
		36,704	31,402	42	5,260	
		14,549	14,499	50	-	
		38,941	33,900	85	4,956	
5	Nkwama wa Xifundzankulu Xikongomelo: Ku fambisa Nkwama wa Xifundzankulu 1. Vufambisi Ku fambisa ndzawulo hi ku landza Nawu wa Vukorhokeri bya Rixaka na Nawu wa Vufambisi bya Timali ta Rixaka 2. Vufambisi bya Switirho Nkarhi Ku fambisa mpimanyeto wa Xifundzankulu na matirhele ya mali. 3. Vufambisi bya Nhundzu ni Vutihlamuleri Ku fambisa nhundzu ya mfumo na vutihlamuleri. 4. Vufambisi bya swa Timali Ku fambisa vutiheli bya tinkota, ku hlukisa sisiteme na nongonoko wa ku avela.	451,819	250,240	196,772	4,807	
		57,945	55,340	95	2,510	
		37,725	36,497	50	1,178	
		300,905	103,744	196,585	576	
		55,244	54,659	42	543	
6	Nhluvukiso wa Ikhonomi, Mbangu na Vuendzi Xikongomelo: Ku hlukisa ikhononi, tlakusa na ku lawula misingiriko ya swa mbangu ya Xifundzankulu 1. Vufambisi	571,337	360,353	191,630	19,354	
		239,855	231,648	345	7,862	

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

	Ku vonisa vufambisi vufawuri, wuhlanganisi na vutirheli bya swifundza.					
	2. Nhluvukiso wa Ikonomi Ku fambisa ku tlakusiwa ka ku ndlandlamuka ka Ikonomi ya Xifundzankulu.	173,016	41,681	131,255	80	
	3. Mbango na Vuendzi Ku vonisa ku tlakusiwa na vufawuri bya maginginko ya swa Mbango na swa Vuendzi eka Xifundzankulu.	158,466	87,024	60,030	11,412	
7	Rihanyo Xikongomelo: Ku nyika vukorhokeri bya Rihanyo na byo fambelana na byona hi ku landza nawu	5,045,617	4,403,777	133,779	508,061	
	1. Vufambisi Ku fambisa vufambisi bya xitiriteji na mafambisele yo angahela ya Ndzawulo ya Rihanyo	311,152	293,316	4,147	13,689	
	2. Vukorhokeri bya Rihanyo hi Miganga Ku nyika Vukorhokeri bya Masungulo bya Nhlaviso wa Rihanyo (Nawu wa 63 wa 1997) na Vukorhokeri bya Swibedelele swa Miganga Laha ku nga: Nongonoko wa Swakudya wa Katsakanya HIV na Aids	2,348,512	2,232,034	70,477	46,001	22,344 12,899
	3. Vukorhokeri bya swa Vutshunguri bya Xihlatla Ku nyika Vukorhokeri bya Xihlatla bya Vutshunguri kun nga se fika exibedelele ku katsa na ku rhuhsa exikarhi ka swibedelele na vutlekeli bya vavabyi lebyi nga pulaniwa.	118,370	111,170	700	6,500	
	4. Vukorhokeri bya Xibedelele xa Xifundzankulu Byo nyika vukorhokeri byo kumeka hi ku olova, bya kahle, tirhaka & na vukorhokeri bya xipelele byo angahela, ku tsa na vukorhokeri bya xipelele byo antswisa mahanyele, na ku letela vatirhi va rihanyo va profexeni na vulavisi.	568,121	543,755	11,504	12,862	
	4.1 Swibedelele swa Tiko (Swifundza) Laha ku nga: Muholo wa ku ya hi xiyimo Vufambisi bya Xibedelele na ku antswisa khwalithi Vufambisi bya Xibedelele na ku antswisa					72,411 17,457
	4.2 Swibedelele swa xifuva					
	4.3 Swibedelele swa Miehleketo					
	4.4 Swibedelele swa Vuvubyi bya Nkarhi wo leha.					
	4.5 Swibedelele swa Mono.					
	4.6 Eka Swibedelele swa Xipelele.					
	5. Vukorhokeri bya Xibedelele bya le Xikarhi Ku hlukisa xitiriteji xa vukorhokeri bya rihanyo xa muganga, ku hlanganisa ku rhuhsa na hangalasa vukorhokeri eka masipala, hlukisa tisisileme ta kahle ta mafambisele ta miganga na ku antswisa ku kota ku nghena etitliniki.	466,213	400,313	8,100	57,800	
	5.1 Vutirheli swa Tiko (Swifundza) Laha ku nga: Muholo wa ku ya hi xiyimo Vukorhokeri bya Rixaka bya Lehengla Ku antswisa ka Vufambisi na Ntikelo wa Swibedelele. Tirofexeni na Vutelo bya Swanhanyo.					71,182
	5.2 Vukorhokeri bya Swibedelele swa lehengla swa Xifundzankulu					
	6. Sayense ya Rihanyo na Vutirhi Ku endla vutirhi na minkateko ra shuvuko eka vatirhi lava nga thoriwa na lava va nga lungela ku thoriwa va Ndzawulo ya Rihanyo Laha ku nga: Vutirhi bya Rihanyo bya Profexeni na Ndzaviso	209,935	166,198	38,736	5,001	
	7. Vukorhokeri bya Nseketele wa Rihanyo Ku endla vukorhokeri bya nseketele lebyi laviwaka hi ndzawulo ku fikelela swikongomelo swa wona.	522,745	512,866	115	9,764	
	8. Vufambisi bya Swilovisi swa Rihanyo Ku endla ku pulana lokukulu na nhluvukiso wa switirhisiwa swo amukeleka swa rihanyo, hlavisa swilovisi swa rihanyo na ku tshama swi ri eka xiyimo xo kota ku tirhiska. Laha ku nga: Switirhisiwa swa Xifundzankulu Mfuzetele wa Swibedelele	500,569	144,125	-	356,444	356,444 92,526 212,918
8	Mapatu na Vutlekeli Xikongomelo: Ku nyika, ku hlukisa na ku hlavisa tisisileme ta vutlekeli bya swiyimo swo tala leswi hlanganisiweke eka xifundzankulu.	1,501,152	855,175	828,354	17,823	

Act No. 2, 2005

1. Vufambisi	176,488	161,168	387	14,933
Ku endla vufambisi hi ku angarhela bya sisiteme ya vutlekeli bya xifundzankulu				
2:Vuaki bya Mapatu	972,273	308,597	662,776	900
Ku pulana , lawula na ku fambisa mphakelo wa vukorhokeri bya vutlekeli bya mani na mani na miako eka ntirhisano wa swipfuno swa xifundzankulu ni Vulawuri bya Tiko na bya Ndhawu..				
<i>Switirhisiwa swa Xifundzankulu</i>				
3. Vutlekeli bya Mani na Mani	219,262	54,761	164,501	-
Ku pulana, languta na ku fambisa makuugu ya vukorhokeri bya vutlekeli bya mani na mani na miako eka ntirhisano wa swipfuno swa xifundzankulu ni Vulawuri bya Tiko na bya Ndhawu				
4. Vulawuri bya swoFamba	133,129	130,649	690	1,790

REPORT

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

Ku vona leswaku timovha hinkwato ta mfumo na ta parayivhete laha ka xifundzankulu ti ni mpfumelelo na ku hlalisa nawu na vuhlayiseki emapetwini ya hina.		XEDULU			
		Xilavo na Xiyengenkulu	Thiransifere Thihakelelo ta na timall to sweswi pfuneta	Thihakelelo ta tinhundzu to pfuneta	Mintsengo yo Averlwa hi ku kongomisa
		R'000	R'000	R'000	R'000
9	Mintirho ya Mani na Mani Xikongomelo: Ku lawula mapato ya xifundzankulu, miako na nhundzu hi ku tirhisa swipfuno hi ndlela ya kable leyi tirhaka, yi nga ni vutihlamuleri na vukorhokeri eka vanhu lebyi byi kongomisa eka vaxavi. 1. Vufambisi Ku nyika nseketelo eka mintirho-ndulu ya ndzawulo, hi ku tirhisa minongonoko-nisongo leyi lanzelaka: vufambisi, vukorhokeri bya bindzu, nseketelo wa nongonoko na swipfuno swa vufambisi 2. Mintirho ya mani na Mani Yo lawula miako ya mfumo ya xifundzankulu na ku nyika xifundzankulu swilaveko swa nhundzu.	600,804 188,223 412,581	461,726 153,110 306,616	4,316 490 3,826	134,762 34,623 100,139
10	Vuhlayiseki, Vusirbeleri na Vuhlanganisi XIKONGOMELO: Ku vona leswaku vukorhokeri bya Xiphorisa bya Afrika Dzonga eLimpopo byi ni vutihlamuleri, bya tirha na ku va byi tirhela vanhu, naswona byi fambisana na Vumbiwa, Nawu wa Xiphorisa wa Afrika Dzonga na Phepha ro Basa ra Vuhlayiseki, Vusirbeleri na Vuhlanganisi na ku ubela ku voniwa leswaku Xiphorisa xa Afrika Dzonga xi langutisa swilaveko swa vanhu kahle leswi swi kongomaneke ni Limpopo na tindharu ta le makaya. 1. Vufambisi Byo fambisa vufambisi binkwabyo bya ndzawulo 2. Foramu ya Maphorisa ya Vaaki na Nsivelo wa Vugevenga Swo olovisa ku simekiwa ka Tiforamu ta Maphorisa ya Vaaki, na ku hunguta ku humelela ka vugevenga bya le xikarhi ka vanhu 3. Nkambelo, Vulavisi na Milawu Swo fambisa tinhlangeletano ta rimba ra mfumo wa milawu, swileriso swa nkarhi hinkwawo, milawu na swinawana na ku antswisa switirhisiwa swa nkambelo na ku langutisa swivilelo leswi swi kumekaka. 4. Xiyenge xa Vulavisi bya Xitirateji xa Matirele Ku tumbuluxa hi ndlela ya vualvisisi swivangelonkulu swa vugevenga na ku lavisa swiphiko leswi nga kona leswi swi rhalakanyaka eka ntirho wa vukorhokeri bya SAPS 5. Vuhlanganisi Ku fambisa mavonelo na vuxaka nga kona exikarhi ka ndzawulo lava khumbekaka va le ndzeni na va le handle hi vuhlanganisi na milawu.	23,674 14,948 3,080 2,892 1,463 1,291	22,724 14,218 3,073 2,685 1,460 1,288	250 30 7 207 3 3	700 700 - - - -
11	Mfumo wa Ndhawu na Tindlu XIKONGOMELO: Ku tirha na ku kambela swiyenge swa ndhawu swa mfumo, ku tumbuluxa mbangu lowu ohlulukiso wa tindlu wu vaka kona. Nhlanganiso wa ohlulukiso wa ku pulaniwa ka muganga na ku pulaniwa ka xifundza, na ohlulukiso, ku tumbuluxiwa ka rimba ra ku pulana, ku fambisa minongonoko ya ku tsundzuxiwa ka vurhangeri bya ndhawuko, ohlulukiso wa madoroba na le makaya loku ku hlanganisiweke, na ku fambisiwa ka vulawuri bya tinghozi ta xifundzankulu. 1. Vufambisi Ku endla pholisi hi Xirho xa Huvonkulu na Nhloto ya Ndzawulo na swirho swin'wani swa vufambisi bya Ndzawulo. 2. Tindlu	761,170 127,145 436,707	349,311 121,315 35,890	399,068 - 399,068	12,791 5,830 1,749

Wo fambisa maendlele ya mphakelo wa tindlu, hlayisa vuxokoxoko, na ku fambisa tinhundzu ta ndhawu yin'we, fambisa hofisi ya matsalani na xikimi xo pfuneta hi nxawo wa tindlu, ku nyika xikimi xa tindlu na nseketelo wa tindlu na vukorhokeri bya vuhlanganisi. Ku aka sisteme yo tiya ya mafambisele ya tiprojeke. <i>Leswi ku nga</i> <i>Nkwama wa Tindlu wa Afrika Dzonga</i> <i>Ndhawu leyi ku tshamaka vanhu</i>					- 397,650 1,416
3. Timbaka ta Ndhavuko Byo hlanganisiwa ka minongonoko yo aka, ku olovisa na ku <i>Leswi ku nga</i> <i>Nkwama wa Xiyimo wo Aka wa Mfumo wa Ndhawu</i>	117,097	112,097	-	5,000	
4. Nhlovuko na ku Pulana Ku nyila na ku fambisa pulani ya xifundza na masipala tani hi vukorhokeri byo kambisisa.	80,221	80,009	-	212	

12130000

Act No. 2, 2005

LIMPOPO PROVINCE APPROPRIATION ACT, 2005

	XIKONGOMELO Ku endla ndzawulo yi kota ku fikelela mintirho ya yona leyi yi nga: ku nyika mpfunco eka vanhu, vuhlayiski bya vanhu, tlakusa ku hayiseka na nseketelo eka ku herisa nhlupheko.				
	1. Vufambisi Ku kuma vufambisi bya kahle na vukorbokeri bya nseketelo eka swiyimo swa Ndzawulo, exikarhi ka mfumo, vanhu na lava khumbhekaka lava faneleke.	80,292	42,571	2,723	34,998
	2. Swipfuno swa Vanhu swa Mudende Swo nyika tihakelo na vufambisi bya swipfuno swa vanhu swa mudende hi ku landza Nawu wa Swipfuno swa Vanhu swa Mudende wa 1992 na ku bohiwa ka mudende	7,314,594	444,900	6,814,594	55,100
	2.1 Vufambisi 2.2 Mali ya nhlaliso 2.3 Mali yo seketela Vana 2.4 Mali ya Vatsoniwa 2.5 Mali yo hlalisa vana 2.6 Mali yo pfuneta 2.7 Mali yo hlalisa Vaduhari 2.8 Ku olovisa ka ku Tikeriwa eMoyeni 2.9 War veterans grants				500,000 105,758 2,373,182 1,055,519 191,015 308,895 7,653 2,572
	3. Vukorbokeri bya Nhlaliso wa Vanhu Byo endla vukorbokeri bya kahle bya nhlaliso wa vanhu eka vapfumari na vaaki hi ku nyika swilovisi/mavandla, ku olovisa matirhele, minkwama, swilcelo na nseketelo wa mavandla yo ka ya nga endli ntswalo na vanyiki van'wana va vukorbokeri bya nhlaliso wa vanhu. Leswi ku nga: Swakudya HIV/Aids	152,510	95,995	51,634	4,881
	4. Vukorbokeri bya Nhluvukiso na Nseketelo Byo hoxa xandla eka ku endla mbango laba vaaki na mavandla ya vanhu swi nga ta hloloteliwa ku hoxa xandla eka maendlelo yo hluvukisa vanhu.	117,706	104,247	13,309	150
	5. Nhluvukiso wa Vanhu na Matshamelo Ku endla makungo ya ku ngenelela eka ku hluvukisa vuswikoti eka swiyenge hinkwaswo swa mintirho leyi ndzawulo yi nga tiyimisele ku yi fikelela.	4,466	4,466	-	-
13	Mintlangu, Vutshila na Ndhavuko XIKONGOMELO: Swo antswisa ntwanano eka tioxaka to hambana hi ku nyika vukorbokeri byo olovisa hluvukiso bya mintlangu, vutshila na ndzhavuko, ku olovisa nhluvuko wa mintlangu, vutshila na ndzhavuko eka Xifundzankulu.	92,670	66,270	22,500	3,900
	1. Vufambisi Byo endla vufambisi hinkwabyo bya Ndzawulo	29,484	27,434	50	2,000
	2. Tmhaka ta Ndhavuko Ntlakuso na ku fambisa misingiriko ya vutshila na ndhlavuko.	13,554	11,854	1,200	500
	3. Layiburari na Vukorbokeri bya Mahungu Byo nyika vukorbokeri bya mahungu na ku fambisa nhluvuko na ku tlakusa vukorbokeri bya mfumo.	14,562	13,462	700	400
	4. Mintlangu Yo tlakusa na ku olovisa mintlangu na vutloli Leyi yi nga: Mintlangu na Vutloli hya Afrika Dzonga	35,070	13,520	20,550	1,000
					2,670
	Ntsengo loyo faneleke ku pimaryetiwa	27,958,070	17,536,318	8,928,833	1,492,919

**THE GOVERNMENT PRINTING WORKS****PUBLICATIONS DIVISION**

NB: The Publications Division of the Government Printing Works will be relocating to its new premises within the:

**MASADA BUILDING at 196 PROES STREET, PRETORIA
(i.e. CORNER OF PAUL KRUGER AND PROES STREETS)
with effect from 3 May 2005.**

For enquiries and information:

**Mr M Z Montjane
Tel: (012) 334-4653
Cell: 083 640 6121**

